

# **ProCredit Bank Sh.a.**

**Pasqyrat Financiare  
më 31 Dhjetor 2015  
(me Raportin e Audituesve të Pavarur)**



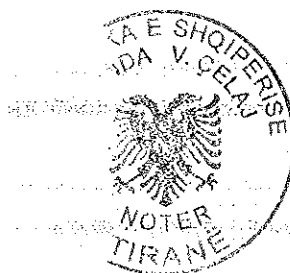
COSMOS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.P.R.

NIPT: L01731002V

Rr. "Andon Zeko Çajupi"  
P 2014, Shk. 1, Ap 5/6  
Tirana - Albania  
E-mail: info@cosmos-al.com  
www.cosmos-al.com

# PËRMBAJTJA

	Faqe
<b>RAPORTI I AUDITUESVE TË PAVARUR</b>	
<b>PASQYRAT FINANCIARE PËR PERIUdhËN DERI MË 31 DHJETOR 2015:</b>	
<b>PASQYRA E POZICIONIT FINANCIAR</b>	1
<b>PASQYRA E FITIM HUMBJEVE DHE TË ARDHURAVE PËRMBLEDHËSE</b>	2
<b>PASQYRA E NDRYSHIMEVE NË KAPITAL</b>	3
<b>PASQYRA E FLUKSIT TË MJETEVE MONETARE</b>	5
<b>SHËNIME SHOQËRUESE MBI PASQYRAT FINANCIARE</b>	6 – 44



KPMG  
KPMG Albania Sh.p.k  
Dëshmorët e Kombit Blv  
Twin Towers Buildings  
Building 1, 13 floor

Numri i telefonit +355(4)2274 524  
+355(4)2274534  
Telefaks +355(4)2235534  
E-mail [al-office@kpmg.com](mailto:al-office@kpmg.com)  
Internet [www.kpmg.al](http://www.kpmg.al)

## RAPORTI I AUDITUESVE TE PAVARUR

### PER AKSIONERET DHE KËSHILLIN DREJTUES TË Procredit Bank Sh.a.

Tirana, 30 Mars 2016

Ne kemi audituar pasqyrat financiare bashkëlidhur të Bankës Procredit Bank Sh.a. ("Banka"), të cilat përbëhen nga pasqyra e pozicionit financiar më datë 31 Dhjetor 2015, pasqyrat e fitim humbjeve dhe pasqyra e të ardhurave gjithëpërfshirëse, pasqyra e ndryshimeve në kapital, dhe pasqyra e fluksit të mjeteve monetare për vitin ushtrimor të mbyllur në këtë datë, dhe shënimet që përfshijnë një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël si dhe informacione të tjera sqaruese.

#### *Përgjegjësia e Drejtimit për Pasqyrat Financiare*

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, dhe për ato kontrole të brendshme, të cilat drejtimi i përcakton si të nevojshme për të mundësuar përgatitjen e pasqyrave financiare që janë pa anomali materiale, të shkaktuara prej mashtrimit ose gabimit.

#### *Përgjegjësia e Audituesve*

Përgjegjësia jonë është që, duke u bazuar në auditimin tonë, të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare. Ne e kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne t'u përmbahemi kërkesave etike të përshtatshme, dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të fituar siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk përmbajnë anomali materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për të siguruar evidencë që mbështet vlerat dhe informacionet e dhëna në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura janë në varësi të gjykimit tonë, përfshirë këtu vlerësimin e rreziqeve të anomalive materiale në pasqyrat financiare, prej mashtrimit apo gabimit. Në kryerjen e këtyre vlerësimeve të rrezikut, ne shqyrtojmë kontrollin e brendshëm i cili është i rëndësishëm për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të pasqyrave financiare, me qëllim hartimin e procedurave të auditimit që janë të përshtatshme për rrethanat, por që nuk kanë për qëllim shprehjen e një opinionit për efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Auditimi përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe të çmuarjeve të rëndësishme të bëra nga Drejtimi, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidenca e auditimit që kemi siguruar jep një bazë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për opinionin tonë.

#### *Opinionit*

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare japin një pamje të vërtetë dhe të drejtë për gjendjen financiare të Bankës më datë 31 Dhjetor 2015, dhe për ecurinë financiare të saj, dhe flukset e parasë për ushtrimin e mbyllur, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Heris Jani  
Auditues Statutor  
KPMG Albania Sh.p.k  
Twin Towers Buildings  
Building 1, 13 floor  
Tirana, Albania

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Pasqyra e pozicionit financiar  
për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor**

Shënime	Në LEK'000		Në EURO'000		
	2015	2014	2015	2014	
<b>Aktivët</b>					
Mjete monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	13	5,577,941	6,698,084	40,632	47,796
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	14	1,396,303	1,973,158	10,171	14,080
Hua dhe paradhënie klientëve	15	22,428,654	21,694,875	163,379	154,809
Instrumente financiare të vendosjes	16	2,385,973	3,301,916	17,380	23,562
Ndërtesa dhe pajisje	17	1,266,756	1,255,945	9,228	8,962
Aktive afatgjata jo-materiale	18	160,980	192,554	1,173	1,374
Investime në prona	19	106,202	61,188	774	437
Të drejta tatimore të shtyra	12	20,055	21,055	146	150
Tatimi mbi fitimin i shoqërisë i parapaguar	20	57,281	84,191	417	601
Mjete të tjera	21	1,566,880	1,521,224	22,414	10,855
<b>Aktive gjithsej</b>		<b>34,967,025</b>	<b>36,804,190</b>	<b>254,714</b>	<b>262,626</b>
<b>Detyrimet</b>					
Detyrime ndaj bankave	22	394,388	721,708	2,873	5,150
Detyrime ndaj klientëve	23	25,540,449	29,694,408	207,900	211,891
Borxhi i varur	24	712,116	1,310,766	5,187	9,353
Detyrime të tjera	25	313,199	233,805	2,282	1,669
<b>Detyrime gjithsej</b>		<b>29,960,152</b>	<b>31,960,687</b>	<b>218,242</b>	<b>228,063</b>
<b>Kapitali aksionar</b>					
Kapitali aksionar	26	3,387,148	3,387,148	24,673	24,170
Rezerva ligjore	26	699,829	590,681	5,098	4,215
Rezerva e rivlerësimit nga kurset e këmbimit		-	-	(204)	(353)
Fitimi i pashpërndarë		917,477	869,768	6,887	6,560
Rezerva e rivlerësimit..		2,419	(4,094)	18	(29)
<b>Totali i Kapitalit Aksionar</b>		<b>5,006,873</b>	<b>4,843,503</b>	<b>36,472</b>	<b>34,563</b>
<b>Totali i Detyrimeve dhe Kapitalit Aksionar</b>		<b>34,967,025</b>	<b>36,804,190</b>	<b>254,714</b>	<b>262,626</b>

Pasqyra e pozicionit financiar duhet të lexohet në lidhje me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare që paraqiten nga faja 6 deri në 44.

Shifrat ekuivalente në Euro paraqiten vetëm për qëllime informimi dhe nuk janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të audituara (referoju shënimin 2.(c)).

Këto pasqyra financiare janë miratuar nga Këshilli Ekzekutiv dhe janë firmosur në emër të Bankës në datën 30 Mars 2016 nga:

Adela Leka  
Zëdhënëse e Këshillit Administrativ

Elvira Tartari  
Drejtoresh e Departamentit të Financës



PROCREDIT BANK SH.A.  
BUP: 001/731002V  
Përbërës Zëdhënës  
PDBA SH.A. 140 50  
Firma: Jlysi

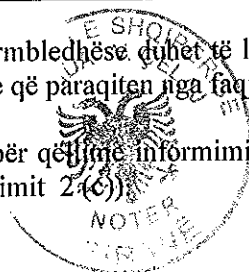
**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Pasqyra e fitim humbjeve dhe të ardhurave përmbledhëse  
Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor**

Shënime	Në LEK'000		Në EURO'000		
	2015	2014	2015	2014	
Të ardhura nga interesat	7	2,181,453	2,782,005	15,610	19,876
Shpenzime për interesat	7	(409,155)	(745,802)	(2,928)	(5,328)
<b>Të ardhura nga interesi, neto</b>		<b>1,772,298</b>	<b>2,036,203</b>	<b>12,682</b>	<b>14,548</b>
Të ardhura nga komisionet	8	356,641	362,897	2,552	2,593
Shpenzime për komisionet	8	(104,308)	(90,937)	(746)	(650)
<b>Të ardhura nga komisionet, neto</b>		<b>252,333</b>	<b>271,960</b>	<b>1,806</b>	<b>1,943</b>
Të ardhura të tjera operative, neto	9	181,178	134,717	1,296	963
Të ardhura nga këmbimet valutore duke zbritur humbjet		(17,214)	41,859	(123)	(43)
Provizionet për humbjet nga kreditë	15	(355,041)	(469,258)	(2,541)	(3,353)
Shpenzime për personelin	11	(519,222)	(611,617)	(3,715)	(4,370)
Shpenzime të tjera operacionale	10	(1,107,250)	(1,167,506)	(7,923)	(8,341)
<b>Fitimi neto përpara tatimit të fitimit</b>		<b>207,082</b>	<b>236,358</b>	<b>1,482</b>	<b>1,689</b>
Shpenzime për tatimin mbi fitimin	12	(50,224)	(68,958)	(360)	(493)
<b>Fitimi për periudhën</b>		<b>156,858</b>	<b>167,400</b>	<b>1,122</b>	<b>1,196</b>
<b>Të ardhura të tjera përmbledhëse për periudhën:</b>					
Ndryshimi në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vendosjes		7,661	(21,204)	55	(152)
Të drejta tatimore të shtyra për rezervën e letrave me vlerë të vendosjes		(1,149)	3,181	(8)	23
<b>Të ardhura të tjera përmbledhëse për periudhën, neto</b>		<b>6,512</b>	<b>(18,023)</b>	<b>47</b>	<b>(129)</b>
<b>Totali i të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën, neto</b>		<b>163,370</b>	<b>149,377</b>	<b>1,169</b>	<b>1,067</b>

Pasqyra e fitim humbjeve dhe të ardhurave përmbledhëse duhet të lexohet në lidhje me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare që paraqiten nga faqja 6 deri në 44.

Shifrat ekuivalente në Euro paraqiten vetëm për qëllime informimi dhe nuk janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të audituara (referoju shënimin 2(c)).



COSMOS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.PK.

NIPT: L01731002V

Dr. Andon Zeko  
P. 2014, Str. i Ap. 5/0

Tirana - Albania

Email: info@cosmos.al

Phone: +355 69 200 0000

**PROCREDIT BANK SH.A.**

Pasqyra financiare e ndryshimeve në kapital  
Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor (vazhdim)

Në LEK'000	Kapitali aksionar	Rezerva statutoare	Rezerva e rivlerësimit / (Deficiti)	Të ardhurat e pashpërndara	Totali
Gjendja më 1 Janar 2014	3,387,148	590,681	13,930	702,367	4,694,126
<i>Transaksionet me aksionarët të regjistruara drejt në kapitalin aksionar</i>					
Zmadhimi i kapitalit të paguar	-	-	-	-	-
<b>Totali i transaksioneve me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar</b>	-	-	-	-	-
<i>Totali të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën</i>	-	-	(21,204)	-	(21,204)
Ndryshime në vlerën e drejtë të rezervës për letrat me vlerë të vendosjes	-	-	3,181	-	3,181
Të drejtat tatimore të shtyra për ndryshimet në rezervën e letrave me vlerë të vendosjes	-	-	(18,023)	-	(18,023)
Totali të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën	-	-	-	167,400	167,400
Fitimi për periudhën	-	-	(18,023)	167,400	149,377
<b>Totali të ardhurave përmbledhëse për periudhën</b>	<b>3,387,148</b>	<b>590,681</b>	<b>(4,093)</b>	<b>869,767</b>	<b>4,843,503</b>
Gjendja më 31 Dhjetor 2014					



*Transaksionet me aksionarët të regjistruara drejt në kapitalin aksionar*

Zmadhimi i kapitalit të paguar

**Totali i transaksioneve me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar**

*Totali të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën*

Ndryshime në vlerën e drejtë të rezervës për letrat me vlerë të vendosjes

Të drejtat tatimore të shtyra për ndryshimet në rezervën e letrave me vlerë të vendosjes

Totali të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën

Fitimi për periudhën

**Totali të ardhurave përmbledhëse për periudhën**

Përvetësimi i fitimit të mbartur

**Gjendja më 31 Dhjetor 2015**

PROCREDIT BANK SH.A.  
P204/SK LAP.50  
Tirana - Albania  
E-mail: info@procreditbank.com  
www.proccreditbank.com

**PROCREDIT BANK SH.A.**

Pasqyra financiare e ndryshimeve në kapital  
Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor (vazhdim)

	Kapitali aksionar	Rezerva statutore	Rezerva e rivlerësimit nga kurset e këmbimit	Rezerva e rivlerësimit	Fitimi i pashpërndarë	Totali
Në EURO'000						
Gjendja më 1 Janar 2014	24,159	4,213	(357)	100	5,364	33,479
<i>Transaksionet me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar</i>	-	-	-	-	-	-
Zmadhimi i kapitalit të paguar	-	-	-	-	-	-
<b>Totali i transaksioneve me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar</b>	-	-	-	-	-	-
<i>Totali i të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën</i>	-	-	-	(152)	-	(152)
Ndryshime në rezervën për letrat me vlerë të vendosjes	-	-	-	-	-	-
Të drejtat tatimore të shtyra për rezervën e letrave me vlerë të vendosjes	-	-	-	23	-	23
<b>Totali i të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën</b>	-	-	-	(129)	-	(129)
Fitimi për periudhën	-	-	-	-	1,196	1,196
Diferenca valutore të rivlerësimit	11	2	4	-	-	17
<b>Totali i shpenzimeve përmbledhëse për periudhën</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>(129)</b>	<b>1,196</b>	<b>1,084</b>
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2014</b>	<b>24,170</b>	<b>4,215</b>	<b>(353)</b>	<b>(29)</b>	<b>6,560</b>	<b>34,563</b>

*Transaksionet me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar*

Zmadhimi i kapitalit të paguar

**Totali i transaksioneve me aksionarët të regjistruara direkt në kapitalin aksionar**

*Totali i të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën*

Ndryshime në rezervën për letrat me vlerë të vendosjes

Të drejtat tatimore të shtyra për rezervën e letrave me vlerë të vendosjes



**Totali i të ardhurave të tjera përmbledhëse për periudhën**

Fitimi për periudhën

Diferenca valutore e rivlerësimit

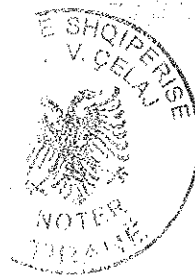
**Totali i të ardhurave përmbledhëse për periudhën**

Përvetësimi i fitimit të mbartur

**Gjendja më 31 Dhjetor 2015**

**PROCREDIT BANK SH.A.**  
**Pasqyra financiare e ndryshimeve në kapital**  
**Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor (vazhdim)**

Pasqyra e pozicionit financiar duhet të lexohet në lidhje me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare që paraqiten nga faja 6 deri në 44.  
Shifrat ekuivalente në Euro paraqiten vetëm për qëllime informimi dhe nuk janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të audituara (referoju shënimt 2 (c)).

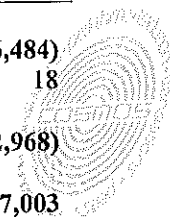
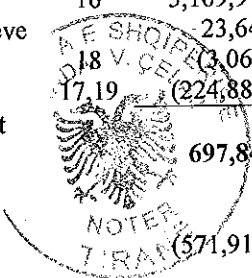


COS-43 IF INSCALION  
NRI: 107/110977  
No. i detyrës Zëno Çajup  
2 2014, SPA, 1/4p 516  
Tirana - Albania  
Email: info@cos-43.com.al  
*[Signature]*



**PROCREDIT BANK SH.A.**  
**Pasqyra e Fluksit të Mjeteve Monetare**  
**Per vitin e mbyllur më 31 Dhjetor**

Shënime	Në LEK'000		Në EURO'000	
	2015	2014	2015	2014
<b>Fluksi i parasë nga aktivitetet operative</b>				
Fitimi i periudhës para tatimit	207,082	236,358	1,482	1,689
Rregullime për të rakorduar fitimin përpara tatimit me fluksin e mjeteve monetare neto të siguruara nga aktivitetet operative				
Zhvlerësimi dhe amortizimi i ndërtesave dhe pajisjeve	17,19	163,956	996	1,170
Zhvlerësimi dhe amortizimi i aktiveve jo-materiale	18	34,642	252	280
Provizione për humbjet nga kredia	15	355,041	2,586	3,348
Të ardhura nga interesat	7	(2,181,453)	(15,891)	(19,852)
Shpenzime për interesat	7	(409,155)	2,980	5,322
Të ardhura nga shitja e aktiveve		8,764	64	(44)
Kthime nga provizione të tjera		4,555	33	97
		<b>(1,025,561)</b>	<b>(7,498)</b>	<b>(7,990)</b>
<b>Ndryshime në aktive dhe detyrime operative:</b>				
Ndryshime në rezervën e detyrueshme		195,273	1,422	(344)
Ndryshime në hua dhe paradhënie bankave dhe institucioneve të tjera financiare		(292,830)	(2,133)	(7,714)
Ndryshime në hua dhe paradhënie klientëve		(1,136,552)	(8,279)	5,638
Ndryshime në aktive të tjera		(45,656)	(333)	(2,645)
Ndryshime në detyrime ndaj bankave		(327,090)	(2,383)	(270)
Ndryshime në detyrime ndaj klientëve		(1,120,253)	(8,160)	(17,554)
Ndryshime në detyrime të tjera		75,839	552	(113)
		<b>(3,676,830)</b>	<b>(26,812)</b>	<b>(30,992)</b>
Interesa të arkëtuara		2,249,812	16,388	20,566
Interesa të paguara		(469,827)	(3,422)	(7,365)
Tatimi mbi fitimin e Korporatës, paguar		(23,313)	(171)	(90)
<b>Fluksi i parasë neto nga aktivitetet operative</b>		<b>(1,920,158)</b>	<b>(14,017)</b>	<b>(17,881)</b>
<b>Fluksi i parasë neto nga aktivitetet investuese</b>				
Blerja e investimeve financiare	16	(2,267,766)	(16,519)	(23,030)
Të ardhura nga letrat me vlerë të vendosjes të maturuara		3,169,912	23,091	34,497
Të ardhura nga shitja e ndërtesave dhe pajisjeve		23,645	172	75
Blerja e aktiveve jo-materiale		(3,067)	(22)	-
Blerja e ndërtesave dhe pajisjeve	17,19	(224,883)	(1,638)	(163)
<b>Fluksi i parasë neto përdorur në aktivitetet investuese</b>		<b>697,841</b>	<b>5,084</b>	<b>11,379</b>
<b>Fluksi i parasë nga aktivitetet financuese</b>				
Rënia e borxhit të varur		(571,915)	(4,166)	-
Kthimi i borxhit		-	-	(6,484)
<b>Fluksi neto i parasë nga/(përdorur në) aktivitetet financuese</b>		<b>(571,915)</b>	<b>(4,166)</b>	<b>(6,484)</b>
Diferenca nga ndryshimi i kursit të këmbimit		-	714	18
<b>Ndryshime në mjete monetare dhe të ngjashme</b>		<b>(1,794,232)</b>	<b>(12,385)</b>	<b>(12,968)</b>
<b>Mjete monetare dhe të ngjashme në fillim të periudhës</b>		<b>4,769,860</b>	<b>34,035</b>	<b>47,003</b>
<b>Mjete monetare dhe të ngjashme në fund të periudhës</b>	13	<b>2,975,628</b>	<b>21,650</b>	<b>34,035</b>



**PROCREDIT BANK SH.A.**  
**Pasqyra e Fluksit të Mjeteve Monetare**  
**Per vitin e mbyllur më 31 Dhjetor**

---

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare duhet të lexohet në lidhje me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare që paraqiten nga faqja 6 deri në 44.

Shifrat ekuivalente në Euro paraqiten vetëm për qëllime informimi dhe nuk janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të audituara (referoju shënimin 2 (c)).



## **PROCREDIT BANK SH.A.**

### **Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

#### **1. Hyrje**

ProCredit Bank Sh.a ("Banka"), e njohur fillimisht si FEFAD Bank Sh.a., u themelua në muajin Shkurt të vitit 1999 dhe në muajin Mars të atij viti u licencua për të ushtruar aktivitetin e saj si një bankë në të gjitha fushat e aktivitetit bankar për individë në Shqipëri në përputhje me Ligjin nr. 8365, datë 2 Korrik 1998 "Për Bankat në Republikën e Shqipërisë" zëvendësuar më pas nga Ligji nr. 9662, datë 18 Dhjetor 2006 "Për Bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar. Banka është gjithashtu subjekt i Ligjit nr. 8269, miratuar në Dhjetor 1997, "Për Bankën e Shqipërisë". Adresa zyrtare e Bankës është "Rr. Dritan Hoxha, Kutia postare P.O. Box nr. 2395".

Më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014, aksionari i Bankës është shoqëria ProCredit Holding AG & Co. KGaA e cila zotëron 100% të aksioneve.

Më 31 Dhjetor 2015, Banka ushtronte aktivitetin e saj nëpërmjet Drejtorisë Qendrore në Tiranë me 2 degë, 15 pika shërbimi, 5 qendra shërbimi dhe 19 zona vetë-shërbimi (Zona shërbimi 24 orë në ditë, 7 ditë në javë) të cilat ndodhen në Tiranë, Durrës, Fier, Elbasan, Korçë, Shkodër, Lezhë, Lushnje, Pogradec, Berat dhe Vlorë.

#### **2. Bazat e Përgatitjes Kontabël**

##### **a) Deklaratë për përputhshmërinë rregullative**

Këto pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Detajet e politikave të kontabilitetit të Bankës janë përfshirë në Shënimin 3.

##### **b) Bazat e matjes**

Pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me parimin e kostos historike, duke bërë përjashtim vetëm për mjetet financiare të letrave me vlerë të vendosjes, të cilat janë të matura me vlerën e drejtë.

##### **c) Monedha funksionale dhe raportuese**

Pasqyrat financiare janë të raportuara në Lek ("Lek"), e cila është në të njëjtën kohë edhe monedha funksionale e Bankës. Me përjashtim të rasteve kur shprehet në mënyrë të veçantë, informacioni financiar i shprehur në Lek është rrumbullakosur në të mijtën më të afërt.

##### *Shifrat ekuivalente në Euro*

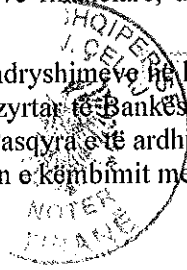
Krahas paraqitjes së pasqyrave financiare në LEK, informacioni plotësues në Euro është përgatitur për qëllime informimi të përdoruesve të pasqyrave financiare, duke konvertuar shifrat nga LEK'000 në EUR'000.

Pasqyra e pozicionit financiar dhe pasqyra e ndryshimeve të kapitalit për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015 janë konvertuar me kursin e këmbimit zyrtar të Bankës së Shqipërisë në datën 31 Dhjetor 2015 prej 137.28 LEK për 1 Euro (2014: 140.14). Pasqyra e të ardhurave përmblëdhëse dhe pasqyra e fluksit të mjeteve monetare janë konvertuar me kursin e këmbimit mesatar për vitin 2015 prej 139.75 LEK për 1 Euro (2014: 139.97).

##### **d) Përmblëdhje e çmuarjeve dhe gjykimeve kontabël**

Përgatitja e pasqyrave financiare kërkon që drejtimi të bëjë gjykimet, çmuarjet dhe supozimet të cilat prekin zbatimin e politikave kontabël të Bankës dhe vlerat e raportuara të aktiveve, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet aktuale mund të jenë të ndryshme nga këto çmuarje.

Çmuarjet dhe supozimet në fjalë rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e çmuarjeve kontabël njihen në periudhën gjatë të cilës rishikohen çmuarjet si dhe në periudha të tjera në të ardhmen.



## PROCREDIT BANK SH.A.

### Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

#### 2. Bazat e përgatitjes kontabël (vazhdim)

##### d) Përmbledhje e çmuarjeve dhe gjykimeve kontabël (vazhdim)

Informacioni për aspekte të rëndësishme të pasigurive të çmuarjeve dhe gjykimet e rëndësishme për zbatimin e politikave kontabël të cilat kanë efektin më të madh në vlerat e njohura në pasqyrat financiare janë të përfshira tek shënimi 4, 5 dhe 6.

#### 3. Përmbledhje e politikave kontabël

Politikat kontabël të përcaktuara më poshtë janë aplikuar në mënyrë të vazhdueshme për të gjithë periudhën e pasqyrave financiare si dhe janë aplikuar vazhdimisht nga Banka.

##### (a) Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat

Të ardhurat dhe shpenzimet e interesit njihen në pasqyrën e të ardhurave me anë të metodës së normës efektive të interesit. Norma efektive e interesit është norma e cila bën aktualizimin e flukseve të pagesave dhe arkëtiveve të pritshme në të ardhmen gjatë jetëgjatësisë së pritshme të aktivit ose detyrimit financiar (ose sipas rastit mund të jetë një periudhë më e shkurtër) deri në shumën e mbartur të aktivit ose detyrimit financiar. Për përcaktimin e normës efektive të interesit, Banka vlerëson fluksin e parasë në të ardhmen, duke marrë në konsideratë kushtet kontraktore të instrumentit financiar, por jo humbjet e kredisë në të ardhmen.

Llogaritja e normës efektive të interesit përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të arkëtuara, shpenzimet për transaksionet që janë pjesë e normës efektive të interesit. Shpenzimet e transaksionit përfshijnë shpenzime shtesë që i atribuohen në mënyrë të drejtpërdrejtë blerjes ose emetimit të një aktivi ose detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat të cilat paraqiten në pasqyrën e fitim humbjeve dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse (ATP/OCI) përfshijnë:

- interesat për aktivet financiare dhe detyrimet financiare të cilat maten me koston e amortizuar llogariten në bazë të normës efektive të interesit; dhe
- interesat për investime në letra me vlerë të vendosjes llogariten në bazë të normës efektive të interesit.

##### (b) Të ardhurat dhe shpenzimet nga komisionet

Të ardhurat dhe shpenzimet nga komisionet që janë pjesë integrale e normës efektive të interesit të një aktivi ose detyrimi financiar përfshihen në përcaktimin e normës efektive të interesit (shih (a)).

Të ardhurat e tjera nga komisionet, përfshirë komisionet e shërbimit të logarisë, komisionet për shitje dhe vendosje depozite njihen në momentin e kryerjes së shërbimit.

Shpenzime të tjera për komisionet lidhen kryesisht me komisionet për transaksione dhe shërbime, të cilat kalojnë në shpenzime në momentin e marrjes së shërbimit të ofruar.

##### (c) Qiraja operative

Shpenzimet për qiranë operative njihen në pasqyrën e të ardhurave në mënyrë lineare përgjatë kohëzgjatjes së qirasë. Incentivat e qirasë njihen si pjesë integrale të totalit të shpenzimeve për qiratë gjatë kohëzgjatjes së qirasë.

##### (d) Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet e këmbimeve valutore janë kthyer në monedhën funksionale me kursin e këmbimit të vlefshëm në datën e transaksioneve.

Aktivet dhe detyrimet monetare në monedhë të huaj në datën e raportimit janë këmbyer në monedhën funksionale me kursin e këmbimit të vlefshëm në datën e këmbimit. Fitimi ose humbja nga këmbimet valutore të zërave monetar është diferenca midis koston së amortizuar në monedhën funksionale në fillim të periudhës, rregulluar për interesin efektiv dhe pagesat gjatë periudhës, dhe koston së amortizuar në monedhë të huaj të këmbyer me kursin e këmbimit të ditës në fund të periudhës.

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)**

**(d) Transaksionet në monedhë të huaj (vazhdim)**

Zërat jo-monetar të cilat maten me koston historike në monedhë të huaj konvertohen me kursin historik të këmbimit në datën e transaksionit.

Diferencat e konvertimit të cilat rezultojnë nga rikonvertimet njihen përgjithësisht në pasqyrën e të ardhurave.

**(e) Tatimi mbi fitimin**

Shpenzimet për tatimet përfshijnë tatimin afatshkurtër dhe tatimin e shtyrë. Tatimi afatshkurtër dhe tatimi i shtyrë njihen në pasqyrën e të ardhurave me përjashtim kur i referohet zërave të cilët njihen direkt në kapital ose tek të ardhurat e tjera përmbledhëse.

*(i) Tatimi afatshkurtër*

Tatimi afatshkurtër është tatimi që pritet të paguhet ose të arkëtohet për të ardhurat e tatueshme ose shpenzimet për periudhën, duke përdorur normat e taksave në fuqi ose të cilat hyjnë në fuqi në datën e raportimit, dhe çdo rregullim të tatimit që duhet të paguhet në lidhje me vitet e mëparshme.

*(ii) Tatimi i shtyrë*

Tatimi i shtyrë përlllogaritet mbi diferencat e përkohshme ndërmjet vlerës së mbartur të të drejtave dhe detyrimeve për qëllime raportimi dhe vlerës së përdorur për qëllime tatimi. Tatimi i shtyrë nuk përlllogaritet mbi diferencat e përkohshme të njohjes fillestare të aktiveve ose detyrimeve në një transaksion i cili nuk është një kombinim biznesi dhe nuk ka ndikim as mbi kontabilizimin si dhe as në të ardhurat e tatueshme apo shpenzimet.

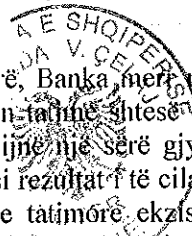
Të drejtat tatimore të shtyra njihen për humbjet e papërdorura tatimore, kreditimet tatimore të papërdorura dhe diferencat tatimore të zbritshme deri në atë nivel ku është e mundshme që fitimi i tatueshëm në të ardhmen të materializohet. Të drejtat tatimore të shtyra rishikohen në çdo datë raportimi dhe zvogëlohen deri në atë nivel që nuk ka më mundësi që të realizohet fitimi nga tatimet.

Tatimi i shtyrë matet me normat e tatimeve të cilat janë parashikuar të zbatohen mbi diferencat e përkohshme në momentin e kthimit të tyre, duke përdorur normat e tatimeve në fuqi ose që hyjnë në fuqi në datën e raportimit.

Të drejtat dhe detyrimet tatimore të shtyra kompensohen me njëra-tjetrën, nëse një e drejtë e detyrueshme ligjore ekziston për të kompensuar të drejta dhe detyrime tatimore afatshkurtër dhe lidhen me taksat të vendosura nga i njëjti autoritet tatimor për subjekte të njëjta tatimore ose subjekte të ndryshme tatimore, por ata kanë si qëllim të likuidojnë detyrimet dhe të drejtat tatimore afatshkurtra neto ose të drejtat dhe detyrimet e tyre tatimore do të realizohen njëkohësisht.

*(iii) Ekspozimi tatimor*

Për përcaktimin e vlerës së tatimit afatshkurtër dhe të shtyrë, Banka merret në konsideratë ndikimin e pozicioneve të pasigurta tatimore dhe nëse duhet të paguhet tatimi shtesë dhe interesa. Ky vlerësim mbështetet në çmuarjet dhe supozimet dhe mund të përfshijnë një sërë gjykimesh për ngjarje në të ardhmen. Të dhëna të reja mund të bëhen të disponueshme, si rezultat i të cilave Banka do të ndryshojë gjykimin e saj në lidhje me mjaftueshmërinë e detyrimeve tatimore ekzistuese; këto ndryshime të detyrimeve tatimore do të prekin dhe shpenzimin për tatimet për periudhën gjatë të cilës bëhet përcaktimi.



COSMOS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.A.K.  
NIP: 101731002V  
Rr. Andri Zako Çajupi  
P.207A, SHK. 1 Av.500  
Tirana 10  
E-mail: info@cosmos-sh.com  
www.cosmos-sh.com

10  
*[Signature]*

## PROCREDIT BANK SH.A.

Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

### 3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)

#### (f) Aktive financiare dhe detyrimet financiare

##### (i) Njohja

Banka fillimisht njeh huat dhe paradhëniet, depozitat dhe huamarrjet në datën kur ato janë krijuar. Të gjitha instrumentet e tjera financiare (duke përfshirë blerjet dhe shitjet e rregullta të aktiveve financiare) njihen në datën e tregtimit në të cilën Banka bëhet palë për respektimin e dispozitave kontraktuale të instrumentit.

Aktivi ose detyrimi financiar matet fillimisht me vlerën e drejtë plus kostot e transaksionit, për një instrument që nuk matet me vlerë të drejtë nëpërmjet pasqyrës së të ardhurave, kostot e transaksionit të cilat i atribuohen direkt blerjes ose emetimit të tij.

##### (ii) Klasifikimi

#### Aktivet financiare

Banka klasifikon aktivet e saj financiare në një nga kategoritë e mëposhtme:

- Hua dhe të arkëtueshme;
- Letra me vlerë të vendosjes

Shikoni shënimet (g), (h), dhe (i).

Drejtimi i Bankës përcakton klasifikimin e investimeve të saj me njohjen fillestare. Banka nuk ka klasifikuar ndonjë aktiv financiar me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së të ardhurave të shpenzimeve gjatë periudhës së raportimit.

#### Detyrimet financiare

Banka i klasifikon detyrimet e saj financiare, ndryshe nga garancitë financiare dhe angazhimet e huas, si të matura me koston e amortizimit. Shikoni shënimet (l) dhe (o).

##### (iii) Mos-njohja

#### Aktivet financiare

Banka nuk e njeh më një aktiv financiar nëse të drejtat kontraktuale për flukset e parave nga aktivi financiar janë shuar, ose nëse transferohen të drejtat për të marrë përfitimin kontraktual nga aktivi financiar në një transaksion nëpërmjet të cilit transferohen të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivin financiar ose në të cilin Banka nuk transferon dhe nuk mban në mënyrë thelbësore të gjitha rreziqet dhe shpërblimet e pronësisë si dhe nuk gëzon kontrollin ndaj aktivit financiar.

Për mos njohjen e një aktivi financiar, diferenca midis vlerës së mbartur të aktivit (ose vlera e mbartur që i është caktuar pjesës së aktivit që nuk njihet) dhe shumës së (i) pagesës së arkëtuar (duke përfshirë aktivin e ri që është marrë duke i zbritur detyrimet e reja të supozuara) dhe (ii) çdo fitim ose humbje kumulative që është njohur në pasqyrën e të ardhurave të tjera përmbledhëse, njihet në pasqyrën e të ardhurave. Çdo interes në aktivet financiare të transferuara, të cilat kualifikohen për mos-njohje, që krijohet ose mbahet nga Banka njihet si një aktiv ose detyrim më vete.

#### Detyrimet financiare

Banka nuk njeh një detyrim financiar kur detyrimet kontraktuale janë shfuqizuar, anuluar ose kur u skadon afati.

##### (iv) Kompensimi i instrumenteve financiare

Aktivet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe vlera neto paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar kur dhe vetëm kur Banka gëzon të drejtën ligjore për të bërë kompensimin e shumave dhe vlerave, dhe ka si qëllim likuidimin mbi bazën neto ose likuidimin e aktivit dhe shlyerjen e detyrimit njëkohësisht.

## PROCREDIT BANK SH.A.

### Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

#### 3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)

##### (f) Aktive financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)

Të ardhurat dhe shpenzimet paraqiten neto vetëm nëse lejohen nga standardet e kontabilitetit – Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

###### (v) Matja me kosto të amortizuar

Kostoja e amortizuar e aktivit ose detyrimit financiar përbën shumën me të cilën aktivi dhe detyrimi financiar matet në fazën e njohjes fillestare, minus kthimin e principalit, plus ose minus vlerën e amortizimit të akumuluar duke përdorur metodën e interesit efektiv për të gjitha ndryshimet midis shumës fillestare që është njohur dhe shumës së maturuar, duke zbritur ndonjë humbje nga zhvlerësimi.

###### (vi) Matja me vlerën e drejtë

'Vlera e drejtë' është çmimi i cili do të përcaktohet për të shitur një aktiv ose do të paguhet për të transferuar një detyrim në një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve në treg në datën e matjes në principal, ose në mungesë të tij, tregu më i favorshëm në të cilin Banka ka akses në atë datë. Vlera e drejtë e një detyrimi pasqyron rrezikun e mos-performancës së tij.

Nëse është e mundur, Banka mat vlerën e drejtë të një instrumenti duke përdorur çmimin e kuotuar në një treg aktiv për instrumentin. Një treg konsiderohet si treg aktiv nëse transaksionet për aktivet dhe detyrimet ndodhin me një frekuencë dhe në volume të mjaftueshme për të paraqitur informacion dhe të dhëna për çmimin në mënyrë të vazhdueshme. Në rast se në një treg aktiv nuk ka një çmim të kuotuar, atëherë Banka përdor teknikat e vlerësimit të cilat maksimizojnë përdorimin e informacioneve dhe të dhënave të evidentueshme dhe vëzhgueshme si dhe minimizojnë përdorimin e informacioneve dhe të dhënave jo të evidentueshme dhe të pavëzhgueshme. Teknika e vlerësimit të zgjedhur përfshin të gjithë faktorët që pjesëmarrësit në treg duhet të marrin në konsideratë për përcaktimin e çmimit të një transaksioni.

Evidenca më e mirë për vlerën e drejtë e një instrumenti financiar në njohjen fillestare është zakonisht çmimi i transaksionit – p.sh. vlera e drejtë e pagesës së kryer ose të arkëtuar. Nëse Banka përcakton se vlera e drejtë në njohjen fillestare ndryshon nga çmimi i transaksionit dhe vlera e drejtë nuk evidentohet as nga një çmim i kuotuar në një treg aktiv për një aktiv ose detyrim të njëjtë dhe as në bazë të një teknike vlerësimi e cila përdor vetëm të dhëna nga tregje të evidentueshme dhe vëzhgueshme, atëherë instrumenti financiar matet fillimisht me vlerën e drejtë, e cila rregullohet për pranuar ndryshimin midis vlerës së drejtë në njohjen fillestare dhe çmimit të transaksionit. Për rrethojë, diferenca njihet në pasqyrën e të ardhurave siç duhet përgjatë jetëgjatësisë së instrumentit por jo më vonë se koha kur vlerësimi mbështetet plotësisht nga të dhëna të evidentueshme dhe vëzhgueshme në treg ose koha e mbylljes së transaksionit.

Nëse një aktiv ose detyrim i cili matet me vlerën e drejtë, ka një çmim ofertë dhe një çmim kërkesë, atëherë Banka mat pozicionet e aktiveve dhe pozicionet afat gjata me çmimin e ofertës dhe detyrimet dhe pozicione afat shkurtra me çmimin e kërkesës.

Vlera e drejtë e një depozite pa afat nuk është më e vogël se shumta që paguhet në bazë të kërkesës, e zbritur nga data e parë në të cilën mund të kërkohet pagesa e shumës.

Banka i njeh transfertat midis niveleve të hierarkisë së vlerës së drejtë në fund të periudhës së raportimit gjatë të cilës ka ndodhur ndryshimi.

###### (vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimeve

##### Zhvlerësimi i huave dhe paradhënieve

Në çdo datë raportimi, Banka vlerëson nëse ekzistojnë fakte objektive që një aktiv financiar ose një grup i aktiveve financiare janë të zhvlerësuar.

Nëse ekzistojnë fakte objektive që vërtetojnë se ka ndodhur zhvlerësimi i një ekspozimi kredie ose i një portofoli të ekspozimeve të kredisë i cili ka një impakt në flukset e ardhshme të parasë të aktivit financiar (aktiveve), humbjet e përkatëse njihen menjëherë. Në varësi të madhësisë së ekspozimit të

## PROCREDIT BANK SH.A.

Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

### 3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)

#### (f) Aktive financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)

##### (vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimeve (vazhdim)

kredisë, këto humbje llogariten për çdo ekspozim kredie më vete ose vlerësohen së bashku kolektivisht për një portofol të ekspozimeve të kredisë. Vlerësimi kolektiv është vendosur për banka me hua homogjene të cilat nuk konsiderohen individualisht të rëndësishme; dhe bankat e aktiveve të cilat janë individualisht të rëndësishme por që nuk rezultuan të zhvlerësuara individualisht. Vlera e mbartur e kredisë zvogëlohet nëpërmjet përdorimit të llogarisë së provigjioneve dhe shuma e humbjes njihet në pasqyrën e të ardhurave. Banka nuk i njeh humbjet nga ngjarje të pritshme në të ardhmen.

#### Hua dhe paradhënie të vlerësuara individualisht

Banka vlerëson në fillim nëse ekzistojnë faktet objektive të zhvlerësimit veçmas në mënyrë individuale për aktivet financiare të janë të rëndësishme më vete, dhe veçmas ose në mënyrë kolektive për aktivet financiare të cilat nuk janë të rëndësishme më vete. Ekspozimet e kredisë vlerësohen individualisht të rëndësishme nëse kanë një madhësi të caktuar. Të gjitha ekspozimet e kredisë mbi EURO / USD 30,000 vlerësohen individualisht për të përcaktuar nëse ekziston ndonjë shenjë zhvlerësimi e cila mund të sjellë një humbje nga zhvlerësimi p.sh. çdo fakto që mund të influencojë aftësinë e klientit për të përmbushur detyrimet kontraktuale ndaj Bankës. Kriteret që Banka përdor për të përcaktuar se ekzistojnë fakte objektive për një humbje nga zhvlerësimi përfshijnë si më poshtë vijon:

- moskryerja e pagesave të principalit dhe interesave sipas kontratës, në mënyrë të veçantë ato me mbi 30 ditë vonesë;
- shkelja e kushteve dhe afateve të kredisë;
- fillimi i procedurave të falimentimit ose riorganizimit financiar;
- fillimi i procedurave gjyqësore nga Banka;
- të gjithë ose një pjesë e ekspozimit jashtë bilancit të një klienti tregon shenja zhvlerësimi;
- çdo informacion specifik për aktivitetin e biznesit të klientit që parashikohet të ketë një ndikim negativ në fluksin e ardhshëm të parasë; dhe
- ndryshimet në mjedisin e tregut të klientit që parashikohet të ketë një ndikim negativ në fluksin e ardhshëm të parasë.

Gjatë përcaktimit të fondit rezervë për zhvlerësim, duhet të merret në konsideratë ekspozimi agregat ndaj klientit dhe shumat e pritshme nga kolaterali i vendosur si garanci.

Në rast se ekzistojnë fakte objektive që ka ndodhur një humbje nga zhvlerësimi, vlera e humbjes matet si diferenca midis vlerës së mbartur të aktivitetit dhe vlerës aktuale të fluksit të ardhshëm të parasë të skontuar me normën fillestare efektive të interesit të aktivitetit financiar (zhvlerësim specifik). Nëse ekspozimi i kredisë ka një normë të ndryshueshme interesi, norma e zbritjes për matjen e humbjes nga zhvlerësimi është norma efektive e interesit aktual. Llogaritja e vlerës aktuale të fluksit të ardhshëm të parasë të një aktiviteti financiar i cili është vendosur si garanci pasqyron fluksin e parasë që mund të rezultojë nga mbyllja minus kostot sigurimin dhe shitjen e kolateralit.

#### Hua dhe paradhënie të vlerësuara kolektivisht

Për qëllime të vlerësimit të zhvlerësimit kolektiv, aktivet financiare grupohen në bazë të karakteristikave të ngjashme të riskut të kredisë p.sh. sipas numrit të ditëve të vonesave. Vonesa prej më shumë se 30 ditë konsiderohet një tregues zhvlerësimi.

Vlerësimi kolektiv i zhvlerësimit për ekspozimet e kredisë individualisht jo të rëndësishme (fondi rezervë për huatë të zhvlerësuara individualisht të parëndësishme) dhe për ekspozimet e kredisë të pazhvlerësuara (fondi rezervë për huatë të vlerësuara kolektivisht) bazohet në analizën sasiore të normave të vonesës për portofolet e kredise me karakteristika të ngjashme risku (analiza e migrimit). Pas analizës sasiore të këtyre të dhënave statistikore, drejtimi i ProCredit Holding



## **PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

### **3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)**

#### **(f) Aktive financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

*(vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimeve (vazhdim)*

#### **Hua dhe paradhënie të vlerësuara kolektivisht (vazhdim)**

përcakton normat e duhura të cilat duhet të përdoren si bazë për fondet e zhvlerësimit sipas portofolit. Këto norma janë subjekt i ri-testimit të përvitshëm.

Flukset e ardhshme të parasë në një grup të aktiveve financiare të cilat vlerësohen në mënyrë kolektive për zhvlerësim përllogariten në bazë të flukseve të parasë kontraktore të aktiveve në grup dhe eksperiencës së humbjes historike për aktive me karakteristika të ngjashme të riskut të kredisë më ato të grupit.

Eksperienca e humbjes historike rregullohet në bazë të të dhënave aktuale të evidentueshme dhe të vëzhgueshme për të pasqyruar efektet e kushteve aktuale që nuk cenuan periudhën në të cilën bazohet eksperienca e humbjes historike dhe për të hequr efektet e kushteve në periudhën historike që nuk ekzistojnë aktualisht. Metodologjia dhe supozimet që përdoren për vlerësimin e flukseve të ardhshme të parasë rishikohen rregullisht nga Banka për të zvogëluar çdo diferencë midis vlerësimit dhe përllogaritjeve të humbjes dhe eksperiencës së humbjes aktuale.

#### **Rikthimi i zhvlerësimit**

Nëse, në një periudhë të mëvonshme, shuma e humbjes së zhvlerësuar zvogëlohet ose dhe zvogëlimi lidhet objektivisht me një ngjarje që ka ndodhur pas njohjes së zhvlerësimit humbja nga zhvlerësimi që është njohur më parë, kthehet duke rregulluar llogarinë e provizionit. Shuma e kthimit njihet në pasqyrën e të ardhurave.

#### **Fshirja e huave dhe paradhënieve**

Nëse një hua nuk mund të arkëtohet, ajo fshihet kundrejt provizionit përkatës për zhvlerësimin e huas. Këto hua fshihen pas përfundimit të të gjitha procedurave të nevojshme dhe përcaktimit të shumës së humbjes. Rikuperimet e mëvonshme të shumave që janë fshirë më parë njihen në pasqyrën e të ardhurave si pjesë e provizionit për humbjet nga zhvlerësimi të huave dhe paradhënieve.

#### **Ekspozimet e kredive të ristrukturuara**

Ekspozimet e kredive të ristrukturuara që janë në vonesë ose të zhvlerësuara dhe të cilat konsiderohen individualisht të rëndësishme vlerësohen individualisht (shih më sipër). Kredite të ristrukturuara të cilat janë individualisht jo të rëndësishme vlerësohen kolektivisht për zhvlerësim.

#### **Aktivet e marra në këmbim për huat (pronat e marra në zotërim)**

Pronat e marra në zotërim përbëjnë aktivet jo-financiare të marra në zotërim të cilat janë përfituar nëpërmjet ekzekutimit të garancive të kredive me probleme dhe paradhënieve të klientëve të cilët nuk gjenerojnë të ardhura qiraje dhe nuk përdoren nga Banka dhe janë planifikuar për shitje brenda një kohet të shkurtër të arsyeshme, pa ristrukturime të rëndësishme. Aktivët e marra në zotërim përfshihen tek mjetet e tjera dhe maten me koston dhe vlerën më të ulët neto të realizueshme dhe vlera njihet në pasqyrën e të ardhurave së bashku me të gjitha të ardhurat dhe humbjet nga shitja e tyre.

#### **Zhvlerësimi i letrave me vlerë të vendosjes**

Në çdo datë raportimi, Banka vlerëson nëse ekzistojnë fakte objektive që një aktiv financiar ose një grup i aktiveve financiare zhvlerësohet. Në rastin kur investimet e kapitalit klasifikohen në kategorinë e letrave me vlerë vendosjes, rënia e ndjeshme dhe madhe në vlerën e drejtë të letrës me vlerë nën koston e saj merret në konsideratë për të përcaktuar nëse aktivët janë zhvlerësuar. Nëse këto fakte objektive ekzistojnë për aktivët financiarë të letrave me vlerë të vendosjes, humbja kumulative, e cila vlerësohet dhe matet si diferenca midis koston së blerjes dhe vlerës së drejtë aktuale, duke zbritur humbjet nga zhvlerësimi të aktiveve financiare të cilat janë njohur më parë në pasqyrën e të ardhurave dhe

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)**

**(f) Aktive financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

*(vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimeve (vazhdim)*

shpenzimeve, hiqet nga zëri i të ardhurave të tjera përmbledhëse dhe njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. Humbjet nga zhvlerësimi që njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve për instrumentet e kapitalit nuk kthehen përmes pasqyrës së të ardhurave dhe shpenzimeve. Nëse në një periudhë të mëvonshme, vlera e drejtë e instrumentit të borxhit që klasifikohet në kategoritë e letrës me vlerë të vendosjes rritet, dhe rritja lidhet objektivisht me një ngjarje që ndodh pas datës së zhvlerësimit, humbja është njohur në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve, humbja nga zhvlerësimi kthehet përmes pasqyrës së të ardhurave dhe shpenzimeve.



COSMOS TRANSLATIONS  
& EVENTS SIA P.K.

NIP: 191731682V

Pr. Ando Zaka Çajupis

P 20/15, Llog 116

Drejt: Albania

Email: info@cosmos-al.com

www.cosmos

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)**

**(g) Mjete monetare dhe të ngjashme**

Mjete monetare dhe të ngjashme përfshijnë mjetet në arkë, llogaritë me bankat, gjendjet e pakufizuara me bankat qendrore dhe depozitat afatshkurtra shume likuide me maturitet më pak se tre muaj ose më pak se data e blerjes, të cilat janë subjekt i ndryshimeve jo të rëndësishme të vlerës së tyre të drejtë dhe përdoren nga Banka për përmbushjen e angazhimeve të saj afatshkurtra.

Mjete monetare dhe të ngjashme mbahen në bilanc me koston e amortizuar.

**(h) Huat dhe paradhëniet**

Huat dhe paradhëniet për bankat dhe klientët janë aktive financiare jo derivative me pagesa fikse ose të përcaktueshme të cilat nuk janë të kuotuar në një treg aktiv dhe Banka nuk ka për qëllim shitjen e tyre të menjëhershme ose në një kohë të afërt.

Huat dhe paradhëniet maten në fillim me vlerën e drejtë dhe më pas me koston e amortizimit plus kostot e tjera të transaksioneve direkte, duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Kur Banka ble një aktiv financiar dhe në të njëjtën kohë nënshkruan një marrëveshje për rishitjen e aktivit (ose një aktiv tjetër të ngjashëm) me një çmim të caktuar fiks në datë të caktuar (marrëveshjet e riblerjes së anasjelltë), marrëveshja kontabilizohet si një hua ose paradhënie, dhe aktiv i në fjalë nuk njihet në pasqyrat financiare të bankës.

**(i) Aktive financiare letra me vlerë të vendosjes**

Investimet në letra me vlerë njihen fillimisht me vlerën e drejtë plus kostot e tjera të transaksioneve direkte.

Investimet në letrat me vlerë të vendosjes janë instrumente jo derivative të cilat nuk përbëjnë një kategori tjetër të aktiveve financiare. Letrat me vlerë të vendosjes përfshijnë letrat me vlerë të kapitalit dhe letra me vlerë të borxhit. Letrat me vlerë të borxhit të pakuotuar, vlera e drejtë e të cilave nuk mund të matet në mënyrë të besueshme, mbahen me koston. Të gjitha letrat me vlerë të vendosjes maten me vlerën e drejtë pas njohjes fillestare.

Te ardhurat nga interesi njihen në pasqyrën e të ardhurave nëpërmjet metodës së interesit efektiv. Të ardhurat nga dividendët njihen në pasqyrën e të ardhurave kur Banka gëzon të drejtën mbi dividendin. Fitimet ose humbjet nga këmbimet valutore të investimeve në letra me vlerë të vendosjes njihen në pasqyrën e të ardhurave. Humbjet nga zhvlerësimi njihen tek pasqyra e të ardhurave. (shih shënimet në pikën (f)(vii)).

Ndryshime të tjera të vlerës së drejtë, përveç humbjeve nga zhvlerësimi (shih shënimet në pikën (f)(vii)) njihen tek pasqyra e të ardhurave të tjera përmbledhëse dhe paraqitet në rezervën e vlerës së drejtë të kapitalit. Nëse investimi shitet, gjendja në kapital riklasifikohet në pasqyrën e të ardhurave.



## PROCREDIT BANK SH.A.

### Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

#### 3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)

##### (j) Ndërtesat dhe pajisjet dhe investimet në prona

Ndërtesat dhe pajisjet dhe investimet në prona paraqiten me koston e tyre historike neto pasi iu është zbritur zhvlerësimi i akumuluar dhe ndonjë humbje nga zhvlerësimi. Kostot historike përfshijnë të gjitha shpenzimet të cilat mund t'i atribuohen në mënyrë të drejtpërdrejtë blerjes së aktivitetit dhe mjetit.

Shpenzimet e mëtejshme janë përfshirë në vlerën e mbartur të aktivitetit, ose njihen si një aktiv më vete, sipas rastit, në rast se ekzistojnë mundësi të rrisin të mirat e ardhshme ekonomike të këtij mjetei specifik në Bankë dhe shpenzimet e aktivitetit mund të maten në mënyrë të besueshme. Të gjitha riparimet e tjera dhe mirëmbajtja klasifikohen tek shpenzimet operative gjatë periudhës financiare gjatë cilës janë kryer këto shpenzime.

Vlera e mbartur e ndërtesave dhe pajisjeve dhe investimeve në prona rishikohen për zhvlerësim nëse ngjarjet ose ndryshimet e rrethanave evidentojnë se vlera e mbartur nuk mund të rikuperohet. Nëse ekzistojnë këto tregues dhe nëse vlera e mbartur tejkalon shumën e përlogaritur që mund të rikuperohet, aktive ose njësitë gjeneruese të mjeteve monetare fshihen nga shuma e tyre e rikuperueshme. Shuma e rikuperueshme e ndërtesave dhe pajisjeve është shuma më e madhe e vlerës së drejtë duke i zbritur shpenzimet për shitjen e tyre dhe vlerën në përdorim. Humbjet nga zhvlerësimi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

Trojet dhe aktivet në ndërtim nuk zhvlerësohen. Zhvlerësimi i aktiveve realizohet duke përdorur metodën lineare sipas normave të përcaktuara për koston dhe shpenzimet për pronën dhe pajisjet gjatë kohëzgjatjes së përdorimit të tyre. Normat vjetore të zhvlerësimit përcaktohen në bazë të jetëgjatësisë së parashikuar të aktiveve të caktuara sipas tabelës që paraqitet më poshtë:

##### Përshkrimi

Kompjuter dhe pajisje elektronike

Automjete

Mobilje dhe pajisje

Ndërtesa

##### Jetëgjatësia

5 vjet

5 vjet

10 vjet

40 vjet

Përmirësimet e mjediseve me qira zhvlerësohen gjatë periudhës së kontratës së qirasë.

Vlerat e mbetura të aktiveve dhe jetëgjatësia e përdorimit rishikohen dhe rregullohen, sipas rastit, në datën e raportimit. Fitimet dhe shpenzimet për shifrat përcaktohen duke krahasuar të ardhurat me vlerën e mbartur. Këto përfshihen në zërin e të ardhurave të tjera ose në zërin e shpenzimeve të tjera operative (sipas rastit) të pasqyrës së të ardhurave dhe shpenzimeve.

Investimet në prona mbahen nga Banka për të fituar të ardhura nga qiraja ose për vlerësimin e kapitalit, ose për të dyja qëllimet. Investimet në prona përfshijnë aktivet për përdorime në të ardhmen për qëllime investimi.

##### (k) Aktive afat-gjata jomateriale

Aktive afat-gjata jomateriale njihen në rast se ekzistojnë mundësi të rrisin të mirat e ardhshme ekonomike të këtij mjetei specifik në Bankë dhe shpenzimet e aktivitetit mund të maten në mënyrë të besueshme. Aktive afat-gjata jomateriale maten dhe vlerësohen fillimisht me kosto. Vlera e mbartur e aktiveve afat-gjata jomateriale rishikohen për zhvlerësim nëse ngjarjet ose ndryshimet e rrethanave evidentojnë se vlera e mbartur nuk mund të rikuperohet. Aktive afat-gjata jomateriale përfshijnë programet kompjuterike të cilat amortizohen duke përdorur metodën lineare të amortizimit për të gjithë jetëgjatësinë e dobishme prej dhjetë vjet.

## PROCREDIT BANK SH.A.

Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

### 3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)

#### (l) Depozitat dhe borxhet e varura

Depozitat dhe borxhet e varura përbëjnë burimet kryesore të financimit të Bankës.

Kur Banka shet një aktiv financiar dhe në të njëjtën kohë nënshkruan një marrëveshje për riblerjen e aktivit (ose të një aktivit të ngjashëm) me çmim fiks në një datë të ardhshme (marrëveshje të shitjes dhe riblerjes) marrëveshja kontabilizohet si depozite, dhe aktivi në fjalë vazhdon të njihet në pasqyrat financiare të Bankës.

Depozitat dhe borxhet e varura fillimisht maten me vlerën e drejtë plus kostot direkte të transaksionit, dhe me pas maten me koston e tyre të amortizuar duke përdorur metodën e normës efektive të interesit.

#### (m) Provizionet

Një provizion mund të njihet nëse, si rezultat i një ngjarjeje në të kaluarën, Banka disponon një detyrim ligjor ose konstruktiv që mund të vlerësohet me besueshmëri dhe që gjithashtu është e mundur që të kërkojë dalje të përfitimeve ekonomike për të mbyllur detyrimin. Provizionet përcaktohen duke përdorur si normë skontimi për flukset e pritshme të parasë në të ardhmen, një norme para taksës e cila reflekton vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parasë dhe aty ku është e përshtatshme, edhe specifikat e riskut për detyrimin. Konvertimi i zbritjes njihet si kosto dhe shpenzim financiar.

#### (n) Përfitimet e punonjësve

Banka operon vetëm me pagimin e kontribute të detyrueshme të sigurimeve shoqërore të cilat gjenerojnë përfitime pensioni për punonjësit. Autoritetet lokale janë përgjegjës për përcaktimin pragun minimal ligjor për pensionet në Shqipëri sipas një plani të përcaktuar të kontributeve për pension. Kontributet e Bankës në planin e pensionit paraqiten në pasqyrën e të ardhurave në momentin e pagesës.

#### (o) Garancitë financiare dhe angazhimet e huas

Garancitë financiare janë kontrata që kërkojnë që Banka të realizojë pagesa specifike për të rimbursuar mbajtësin e garancisë për një humbje që ka ndodhur si rezultat i mungesës së pagesës sipas termave kontraktuale për një instrument borxhi nga një debitor i caktuar. Angazhimet e huas janë angazhime të qëndrueshme për të ofruar kredi sipas termave dhe kushteve të përcaktuara paraprakisht. Këto angazhime financiare regjistrohen në pasqyrën e pozicionit financiar nëse dhe në momentin kur janë të pagueshme.

#### (p) Kapitali aksionar

##### (i) Kostot për emetimin e aksioneve

Kostot dhe shpenzimet shtesë që i atribuohen në mënyrë direkte emetimit të aksioneve të reja paraqiten në kapital si një zbritje nga të ardhurat pa tatimin, neto.

##### (ii) Primi i aksioneve

Primi i aksioneve përfaqëson vlerën e kontributeve që arkëtohet mbi vlerën nominale të aksioneve që janë emetuar.

##### (iii) Dividendët për aksionet e zakonshme

Dividendët për aksionet e zakonshme njihen në kapital për periudhën gjatë të cilës miratohen nga aksionarët e Bankës. Dividendët për periudhën që deklarohen pas datës së raportimit pasqyrohen si ngjarje pas përfundimit të periudhës së raportimit.

#### (q) Standardet e reja, amendimet dhe interpretimet ende të pamiratuara

Një numër standardesh të reja, amendime të standardeve dhe interpretimi ende nuk janë në fuqi dhe efektive për periudhën e mbyllur më 31 Dhjetor 2015, dhe nuk janë aplikuar për përgatitjen e këtyre pasqyrave financiare. Standardet dhe amendimet që mund të jenë të rëndësishme për Bankën paraqiten si më poshtë vijon. Banka nuk ka në plan të miratojë së shpejti këto standard dhe amendime.



**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**3. Përmbledhje e politikave kontabël (vazhdim)**

**(q) Standardet e reja, amendimet dhe interpretimet ende të pamiratuara (vazhdim)**

***SNRF 9 Instrumentet financiare***

SNRF 9, publikuar në Korrik 2014, zëvendëson udhëzimin ekzistues të SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Vlerësimi. SNRF 9 përfshin udhëzimin e rishikuar për klasifikimin dhe vlerësimin e instrumenteve financiare, përfshirë një model të ri të humbjes së planifikuar të kredisë për llogaritjen e zhvlerësimit të aktiveve financiare, dhe kërkesat e reja të përgjithshme të kontabilitetit për fondin rezervë. Ky standard jep udhëzime të mëtejshme në lidhjen me njohjen dhe mos-njohjen e instrumenteve financiare nga SNK 39. SNRF 9 hyn në fuqi për periudhat e raportimit vjetor që fillojnë në ose pas datës 1 Janar 2018 pas lejimit të miratimit paraprak.

Banka është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat e saj financiare që rezultojnë nga zbatimi i SNRF 9. Për shkak të natyrës së operacioneve të Bankës, ky standard pritet të ketë një ndikim të përgjithshëm në pasqyrat financiare të Bankës.

***SNRF 15 Të ardhurat nga kontratat me klientët***

SNRF 15 përcakton një kuadër gjithëpërfshirës për përcaktimin e njohjes së vlerës dhe kohën e njohjes. Ky standard zëvendëson standardin ekzistues udhëzues për njohjen e të ardhurave, përfshirë SNK 18 Të ardhurat, SNK 11 Kontratat për Ndërtimin dhe IFRIC 13 Programet për Besnikërinë e Klientit. SNRF 15 hyn në fuqi për periudhat e raportimit vjetor që fillojnë në ose pas datës 1 Janar 2018 pas lejimit të miratimit paraprak.

Banka është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat e saj financiare që rezultojnë nga zbatimi i SNRF 15.

***SNRF 16 Qiratë***

SNRF 16 është në fuqi për periudhat që fillojnë në dhe pas datës 1 Janar 2019, pas lejimit të miratimit paraprak, por vetëm nëse subjekti zbaton SNRF 15 Të ardhurat nga Kontratat me Klientët. SNRF 16 zëvendëson standardin e mëparshëm për qiratë, SNK 17 Qiratë dhe interpretimet përkatëse. Standardi i ri përcakton parimet për njohjen, matjen, paraqitjen dhe shpjegimet shoqëruese të qirave për të dyja palët e kontratës, p.sh. klienti ('qiramarrësi') dhe furnitori ('qiradhënësi'). SNRF 16 eliminon klasifikimin e qirave si qira operative ose qira financiare sikundër përcaktohet në SNK 17, dhe në vend të tyre prezanton një model kontabilizimi për një qiramarrës të vetëm. Përmes zbatimit të këtij modeli, një qiramarrës duhet të njoh: (a) aktivet dhe detyrimet për të gjitha qiratë me një afat prej më shumë se 12 muaj, përveç rastit kur vlera e aktivitet në fjalë është e ulët dhe (b) zhvlerësimin e aktiveve me qira me vete nga interesat e detyrimeve të qirasë në pasqyrën e të ardhurave. SNRF mbar tërësisht kriteret kontabël për qiradhënësin në SNK 17. Për këtë arsye, një qiradhënësi vazhdon të klasifikojë qiratë e saj si qira operative ose qira financiare dhe i kontabilizon ndryshe të dyja llojet e qirave.

Banka është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat financiare të saj që rezulton nga zbatimi i SNRF 16.

Standardet e reja dhe të amendura që vijnë më poshtë nuk pritet të kenë një ndikim të rëndësishëm në pasqyrat financiare të Bankës.

*Standardet e mëposhtme në fuqi për periudhat vjetore të raportimit që fillojnë në ose pas datës 1 Janar 2016*

- SNRF 14 Llogaritë Rregullatore të Shtyra
- Ndryshimet e SNRF 11: Kontabiliteti i marrjes së interesave në operacione të përbashkëta
- Ndryshimet e SNRF 10, 12 dhe SNK 28: Subjektet e investimit – zbatimi i përjashtimit të konsolidimit
- Ndryshimet e SNK 16 dhe SNK 38 – Shpjegimi i metodave të pranueshme të zhvlerësimit dhe amortizimit

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

- Ndryshimet e SNK 1: Paraqitja e pasqyrave financiare
- Ndryshimet e SNK 16 dhe SNK 41: Bujqësia, Impiantet e zotëruesit
- Ndryshimet e SNK 19: Planet e përcaktuara të përfitimeve: Kontributet e punonjësve
- Ndryshimet e SNK 27: Metoda e paraqitjes së kapitalit në pasqyra financiare të veçanta;

*Standardet e mëposhtme në fuqi për periudhat vjetore të raportimit që fillojnë në ose pas datës 1 Janar 2017*

- Ndryshimet e SNK 7: Paraqitja e pasqyrave financiare
- Ndryshimet e SNK 12: Njohja e të drejtave tatimore të shtyra për humbjet e porealizuara

*Data e hyrjes në fuqi të standardeve të mëposhtme nuk është përcaktuar, por është lejuar përshtatja dhe miratimi paraprak:*

- Ndryshimet e SNRF 10 dhe SNK 28 Shitja ose kontributi i aktiveve midis investitorit dhe kompanisë ose sipërmarrjes së përbashkët.



## PROCREDIT BANK SH.A.

### Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

#### 4. Përmbledhjet e gjykimeve kontabël të rëndësishme dhe burimet kryesore të pasigurisë së çmuarjeve

Banka bën bëmë gjykimet, çmuarjet dhe supozimet të cilat prekin shumat e raportuara të aktiveve dhe detyrimeve brenda vitit ushtrimor pasardhës. Gjykimet dhe çmuarjet vlerësohen në mënyrë të vazhdueshme dhe në bazë të eksperiencës historike dhe faktorëve të tjerë, duke përfshirë pritshmëritë e ngjarjeve të ardhshme të cilat besohen të jenë të arsyeshme në varësi të rrethanave.

##### Pasiguritë e supozimeve dhe çmuarjeve

Informacioni dhe të dhënat në lidhje me pasiguritë e supozimeve dhe çmuarjeve të cilat kanë një risk të konsiderueshëm dhe mund të kërkojnë rregullimin material në vitet në vijim paraqitet më poshtë për zhvlerësimin e instrumenteve financiare dhe në shënimin 6 – Përcaktimi i vlerës së drejtë të instrumenteve financiare.

##### (i) Zhvlerësimi për humbjet nga kreditë

Banka rishikon portofolin e saj të kredisë për të vlerësuar zhvlerësimin të paktë çdo tremujor. Për të përcaktuar nëse humbja nga zhvlerësimi duhet të regjistrohet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve, Banka bën gjykimet nëse ekzistojnë të dhëna të vëzhgueshme dhe evidentueshme të cilat tregojnë se ka një rënie të matshme në fluksin e ardhshëm të parasë së parashikuar nga portofoli i kredisë përpara se rënia mund të identifikohet me një hua individuale të atij portofoli. Ky fakt mund të përfshijë të dhëna të vëzhgueshme dhe evidentueshme të cilat tregojnë se ka patur një ndryshim të pafavorshëm në statusin e pagimit të huamarrësve në një grup, ose në kushtet ekonomike kombëtare ose lokale të cilat lidhen me mospagesat për aktivet në Bankë.

Drejtimi i Bankës përdor çmuarjet në bazë të eksperiencës së humbjeve historike për aktive me karakteristika të riskut të kredisë dhe fakte objektive të zhvlerësimit të ngjashëm me kreditë e portofolit gjatë planifikimit të fluksit të ardhshëm të parasë. Metodologjia dhe supozimet që përdoren për të vlerësuar shumën dhe kohën e fluksit të ardhshëm të parasë rishikohen rregullisht për të zvogëluar diferencat midis çmuarjeve të humbjes dhe eksperiencës së humbjeve aktuale.

##### (ii) Zhvlerësimi i investimeve në letra me vlerë të vendosjes

Banka përcakton se investimet në letra me vlerë të vendosjes zhvlerësohen në rast se ka një rënie të konsiderueshme ose të zgjatur të vlerës së drejtë nën koston e saj. Ky vendim për të përcaktuar çfarë është e rëndësishme ose e tejzgjatur kërkon gjykime. Gjatë gjyqimit, Banka vlerëson midis faktorëve të tjerë, luhatshmërinë e zakonshme të çmimit të aksioneve. Gjithashtu, zhvlerësimi do të jetë i përshtatshëm nëse ka fakte të përkeqësimit të situatës financiare të investuesit, industrisë dhe ecurisë së sektorit, ndryshime në teknologji dhe të flukseve operacionale dhe financiare të parasë.

##### (iii) Vlera e aktiveve të marra në pronësi

Banka ka miratuar një politikë në lidhje me vlerat e drejta të aktiveve të marra në pronësi të cilat maten me koston më të ulët dhe vlerën neto të realizueshme. Matja e vlerës së drejtë përfshin përdorimin e vlerësuesve të jashtëm të pavarur të pronave të cilët kanë kualifikimet e nevojshme të pranuarat statutore profesionale, e cila në vijim rishikohet nga Drejtimi i Bankës për të dhëna të rëndësishme të që nuk janë të vëzhgueshme dhe të gjitha rregullimet e nevojshme për fshirjen.

#### 5. Administrimi i riskut financiar

Në aktivitetin normal të biznesit të saj, Banka është e ekspozuar ndaj një numri rreziqesh dhe këto aktivitete përfshijnë analizën, vlerësimin, pranimin dhe menaxhimin e disa niveleve të riskut ose kombinimin e rreziqeve. Ndërmarrja e riskut është thelbësore për aktivitetin e biznesit financiar dhe rreziqet operacionale janë një pasojë e paevitueshme e zhvillimit të biznesit. Qëllimi i bankës është të arrijë një ekuilibër dhe balancë të përshtatshme midis riskut dhe përfitueshmërisë si dhe të minimizojë efektet e mundshme të pafavorshme në ecurinë financiare të bankës.



## PROCREDIT BANK SH.A.

Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

### 5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)

Politikat e bankës për administrimin e riskut janë hartuar në funksion të identifikimit dhe analizës së këtyre rreziqeve, përcaktimit të limiteve dhe kontroleve të përshtatshme të riskut, për të monitoruar rreziqet dhe respektimin e limiteve nëpërmjet sistemeve informatike të besueshme dhe të përditësuara. Banka rishikon në mënyrë sistematike politikat dhe sistemet për administrimin e riskut për të pasqyruar ndryshimet në tregje, produkte dhe zhvillimin e praktikës më të mirë.

Administrimi i riskut realizohet kryesisht nga Departamenti i Administrimit të Riskut dhe Departamenti i Riskut të Kredisë të cilat punojnë në bazë të politikave për administrimin e riskut të miratuara nga Këshilli Drejtues. Këshilli Drejtues paraqet parimet me shkrim për administrimin e përgjithshëm të riskut, si dhe politikat me shkrim të cilat mbulojnë fusha të caktuara si risku i kredisë, risku i këmbimit valutor, risku i normës së interesit dhe risku i likuiditetit. Gjithashtu, kontrolli i brendshëm është përgjegjës për rishikimin e pavarur të administrimit të riskut dhe mjedisin e kontrollit. Banka është subjekt i riskut të kredisë përmes aktiviteteve të kreditimit dhe në rastet e lëshimit të letër kredive dhe garancive në favor të klientëve.

Në këtë aspekt, risku i kredisë për Bankën buron nga mundësia që kundërpalë të ndryshme nuk do të përmbushin detyrimet e tyre kontraktore. Administrimi i ekspozimeve ndaj riskut të kredisë të huamarrësve realizohet nëpërmjet analizës së besueshmërisë së klientëve dhe përcaktimit të nivelit të vlerësimit dhe klasifikimit. Ekspozimi ndaj riskut të kredisë gjithashtu administrohet pjesërisht nëpërmjet marrjes së kolateraleve dhe garancive.

#### (a) Risku i kredisë

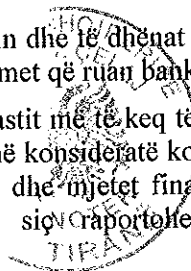
Banka ekspozohet ndaj riskut të kredisë, i cili është risku që si pasojë e mospërmbushjes së detyrimeve të kundërpalës, Banka do të pësojë humbje financiare. Risku i kredisë është risku më i rëndësishëm për aktivitetin e biznesit të bankës, për rrjedhojë drejtimi i bankës administrohet me kujdes ekspozimin ndaj riskut të kredisë. Ekspozimet e kredisë lindin kryesisht në aktivitetin e kredi-dhënies të cilat përfshijnë hua dhe paradhënie, dhe aktivitete investimi të cilat sjellin depozita dhe letra me vlerë të borxhit në portofolin e aktiveve të bankës.

Risku i kredisë ekziston gjithashtu në instrumentet financiare jashtë bilancit si letër kredi, garanci dhe angazhime kredie. Administrimi dhe kontrolli i riskut të kredisë për hua dhe paradhënie janë përqendruar në Departamentin e Administrimit të Riskut, ndërsa risku ndërbankar për depozitat dhe letrat me vlerë të borxhit janë përqendruar në Departamentin e Thesarit dhe Departamentin e Administrimit të Riskut. Të gjitha departamentet që janë përgjegjës për administrimin dhe kontrollin e riskut të kredisë, raportojnë rregullisht në Këshillin Administrativ dhe në Këshillin Drejtues.

#### (i) Analiza e cilësisë së kredisë

Tabela e mëposhtme paraqet informacionin dhe të dhënat për cilësinë e kredisë së aktiveve financiare dhe provizionin për humbjet nga zhvlerësimet që ruan banka për këto aktive.

Tabela e mëposhtme paraqet skenarin e rastit më të keq të ekspozimeve të riskut të kredisë të Bankës më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014, pa marrë në konsideratë kolaterale të mban banka dhe përmirësimet e tjera të kredisë bashkëlidhur. Për aktivet dhe mjetet financiare, ekspozimet e paraqitura më poshtë përfaqësojnë vlerat e mbartura neto siç raportohen në pasqyrën e pozicionit financiar.



**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(a) Risku i kredisë (vazhdim)**

**(i) Analiza e cilësisë së kredisë (vazhdim)**

**Ekspozimi maksimal ndaj riskut të kredisë**

Ekspozimet e riskut të kredisë për aktivet e bilancit paraqiten si më poshtë vijon:

	2015	2014
Mjetet monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	5,577,941	6,698,084
Hua dhe paradhënie bankave dhe institucioneve të tjera financiare	1,396,303	1,973,158
<i>Hua dhe paradhënie klientëve:</i>		
Biznesi	18,253,929	16,985,886
Bujqësia	2,707,308	3,104,860
Strehimi	1,006,368	1,007,574
Konsumatore	308,726	387,003
Të tjera	152,323	209,552
	<u>22,428,654</u>	<u>21,694,875</u>
Instrumente financiare letra me vlerë të vendosjes	2,385,973	3,301,916
Aktive të tjera financiare	467,161	530,748
<i>Ekspozimet e riskut të kredisë për aktivet jashtë bilancit paraqiten si më poshtë vijon:</i>		
Angazhimet e huas dhe detyrime të tjera të lidhura të kredisë	2,381,333	1,770,277
Garancitë financiare	737,934	737,890
<b>Totali</b>	<u><b>35,375,299</b></u>	<u><b>36,706,947</b></u>

Në vijim paraqiten huat dhe paradhëniet e klientëve dhe provizionet e zhvlerësimit për çdo kategori të të brendshme të ditë vonesave të Bankës:

	2015		2014	
	Hua dhe paradhënie	Provizioni për zhvlerësimin	Hua dhe paradhënie	Provizioni për zhvlerësimin
Zhvlerësimi specifik	2,282,626	(534,014)	2,745,337	(617,129)
Vonesa 0-7 ditë	19,626,127	(392,629)	17,812,008	(306,383)
Vonesa 8-30 ditë	1,305,336	(40,875)	1,924,511	(59,078)
Vonesa 31-90 ditë	103,760	(38,814)	172,789	(78,430)
Vonesa 91-180 ditë	113,327	(68,315)	144,431	(102,495)
Mbi 180 ditë	689,806	(617,681)	593,115	(533,801)
	<u>24,120,982</u>	<u>(1,692,328)</u>	<u>23,392,191</u>	<u>(1,697,316)</u>



COINOS TRANSLATIONS  
3 EVENTS SH.P.K.  
NIP: LB1711007V

Pr. Andon Zeka Çajup  
P 2014, Shk. 1, Pp.5/6  
Tirana - Albania  
E-mail: info@coinos-al.com  
www.coinos-al.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)****(b) Risku i kredisë (vazhdim)****(ii) Analiza e cilësisë së kredisë (vazhdim)**

Kategoritë e zhvlerësimit të huave dhe paradhënieve më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 paraqitet si më poshtë vijon:

	2015		2014	
	Hua klientëve	Hua bankave	Hua klientëve	Hua bankave
As me vonesë dhe as i zhvlerësuar	19,228,256	1,396,303	17,750,324	1,973,158
Me vonesë por i pazhvlerësuar	2,610,100	-	2,896,531	-
Zhvlerësuar individualisht	2,282,626	-	2,745,336	-
<b>Bruto</b>	<b>24,120,982</b>	<b>1,396,303</b>	<b>23,392,191</b>	<b>1,973,158</b>
Duke zbritur: provizionin për zhvlerësim	(1,692,328)	-	(1,697,316)	-
<b>Neto</b>	<b>22,428,654</b>	<b>1,396,303</b>	<b>21,694,875</b>	<b>1,973,158</b>

*Huat dhe paradhëniet që nuk janë as me vonesë dhe as të zhvlerësuara*

Të gjitha huat dhe paradhëniet që nuk janë as me vonesë dhe as të zhvlerësuara klasifikohen në kategorinë e parë të klasifikimit dhe vlerësimit të Bankës. Kjo kategori përfshin huat për të cilat nuk është identifikuar asnjë fakt zhvlerësimi.

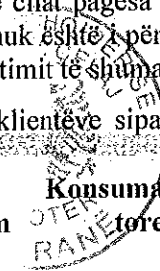
*Huat me vonesë por jo të zhvlerësuara*

Huat me vonesë por jo të zhvlerësuara janë ato kredi për të cilat pagesa e interesave kontraktor dhe principalit janë me vonesë, por Banka beson se zhvlerësimi nuk është i përshtatshëm në bazë të nivelit të garancisë/kolateralit të disponueshëm dhe/ose fazës së arkëtimit të shumave që i detyrohen Bankës.

Më poshtë paraqitet analiza e huave dhe paradhënieve të klientëve sipas industrisë dhe cilësisë së kredisë:

2015	Biznesi	Bujqësia	Strehim	Konsumatore	Të tjera	Totali
As me vonesë as të zhvlerësuara	15,530,878	2,400,084	878,967	273,931	144,396	19,228,256
Me vonesë po jo të zhvlerësuara	1,919,750	381,880	190,502	101,413	16,555	2,610,100
Individualisht të zhvlerësuara	2,054,495	188,901	39,226	-	4	2,282,626
<b>Totali</b>	<b>19,505,123</b>	<b>2,970,865</b>	<b>1,108,695</b>	<b>375,344</b>	<b>160,955</b>	<b>24,120,982</b>
Duke zbritur: provizionin për zhvlerësim	(1,251,193)	(263,557)	(102,328)	(66,617)	(8,633)	(1,692,328)
<b>Net</b>	<b>18,253,930</b>	<b>2,707,308</b>	<b>1,006,367</b>	<b>308,727</b>	<b>152,322</b>	<b>22,428,654</b>

2014	Biznesi	Bujqësia	Strehim	Konsumatore	Të tjerë	Totali
As me vonesë as të zhvlerësuara	13,894,693	2,505,773	803,709	341,619	204,530	17,750,324
Me vonesë po jo	2,023,980	479,430	273,036	120,085	-	2,896,531


  
 PROCREDIT BANK SH.A.
   
 P. 201/24
   
 Tëra - Tëra
   
 E-mail: info@proc...
   
 www.proc...

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

të zhvlerësuar						
Individualisht të zhvlerësuar	2,232,652	467,807	37,456	7,171	250	2,745,336
	<b>18,151,325</b>	<b>3,453,010</b>	<b>1,114,201</b>	<b>468,875</b>	<b>204,780</b>	<b>23,392,191</b>
Duke zbritur: provizionin për zhvlerësim	(1,165,438)	(348,151)	(106,626)	(68,318)	(8,783)	(1,697,316)
<b>Net</b>	<b>16,985,887</b>	<b>3,104,859</b>	<b>1,007,575</b>	<b>400,557</b>	<b>195,997</b>	<b>21,694,875</b>

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(a) Risku i kredisë (vazhdim)**

*(i) Analiza e cilësisë së kredisë (vazhdim)*

*Hua me afate të rinegociueshme*

Hua me afate të rinegociueshme janë hua të cilat janë strukturuar për shkak të përkeqësimit të pozicionit financiar të huamarrësit dhe aty ku banka ka bërë lëshime të cilat nuk do të konsiderohen ndryshe. Vendimi për ristrukturim është subjekt i sa më poshtë vijon:

- ristrukturimi rrit probabilitetin që huamarrësi do të ketë mundësi të ripaguaj ekspozimin e kredisë
- plani i ri i kthimit të kredisë është në përputhje me kapacitetin e pagimit aktual dhe të ardhshëm të huamarrësit
- huamarrësi ofron kolateral shtesë si garanci, nëse është e mundur dhe e përshtatshme.

Në varësi të llojit të ristrukturimit (standard ose zhvlerësim), ekspozimi i huas mund të klasifikohet ose jo në një kategori më të mirë në bazë të ecurisë së ekspozimit. Huat e zhvlerësuar të ristrukturuara mbeten në të njëjtën kategori, pavarësisht nga ecuria pas ristrukturimit.

	2015		2014	
	Gjendja e papaguar	Provizioni për zhvlerësim	Gjendja e papaguar	Provizioni për zhvlerësim
Biznes	908,757	93,475	1,598,689	213,846
Bujqësi	88,647	9,820	209,950	30,142
Strehim	16,865	1,532	35,321	3,842
Konsumatore	3,346	798	11,823	1,953
<b>Totali</b>	<b>1,017,615</b>	<b>105,625</b>	<b>1,855,783</b>	<b>249,783</b>

*Politika për fshirjen e huas*

Banka fshin një hua/gjendje të letrave me vlerë (dhe çdo provizion për humbjet nga zhvlerësimi) nëse përcaktohet dhe vendoset se huat/letrat me vlerë nuk mund të arkëtohen. Ky vendim merret pas analizës së informacionit si ndodhja e ndryshimeve të rëndësishme në pozicionin financiar të huamarrësit /emetuesit sipas të cilës huamarrësi/emetuesi nuk ka mundësi të tjera për të paguar detyrimin, ose të ardhurat nga kolaterali nuk do të jenë të mjaftueshme për të ripaguar të gjithë ekspozimin. Sa më e vogël të jetë shumta e papaguar, sa më i madh të jetë numri i vonesave dhe sa më të mëdhenj të jenë pasiguritë shoqëruese (si mjedisi ligjor i paparashikueshëm), aq më të vogla do të jenë mundësitë për rikuperimin e huas nga ana e Bankës. Kthimi i huave të fshira më parë nga banka arrin vlerën LEK 87,393 mijë në 2015 (2014: LEK 51,826 mijë).

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(b) Risku i kredisë (vazhdim)**

**(i) Analiza e cilësisë së kredisë (vazhdim)**

*Detyrime nga banka*

Ekspozimet ndër-bankare monitorohen nga afër çdo ditë nga Departamenti i Administrimit të Riskut dhe Departamenti i Thesarit. Banka kufizon depozitat e saj dhe transaksionet e tjera bankare vetëm me banka lokale dhe ndërkombëtare të sigurta. Përpara fillimit dhe vendosjes së një marrëdhënie biznesi me një bankë të caktuar, drejtimi dhe Departamenti i Administrimit të Riskut zhvillon një analizë të situatës financiare të institucionit. Ecuria financiare e kundërpalëve monitorohet në mënyrë të vazhdueshme. Gjithashtu, të gjitha bankat korrespondente si dhe emetuesit e obligacioneve ku banka ka ekspozime investimi monitorohen vazhdimisht për klasifikimet dhe vlerësimet e tyre nga agjencitë ndërkombëtare të klasifikimit dhe vlerësimit si: Standard & Poor's (S&P), Fitch and Moody's.

Një funksion i pavarur nga departamenti i thesarit, në përgjithësi administrimi i riskut, duhet të monitorojë që ekspozimi ndaj të gjitha bankave të mos tejkalojë limitet rregullore ose limitet e brendshme të përcaktuara nga drejtimi i Bankës.



COSMOS TRANSLATIONS  
& SERVICES SH.P.K.

NIPE 100711002V

Arrekat nr. 26

PROCREDIT BANK SH.A.

Kotër - Shqipëri

E-mail: info@procreditbank.com

www.proccreditbank.com

*Allyson*

**PROCREDIT BANK SH.A.**

Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)****(a) Risku i kredisë (vazhdim)****(i) Analiza e cilësisë së kredisë (vazhdim)**

Huat dhe paradhëniet për institucionet financiare janë akorduar pa kolateral. Tabela e mëposhtme paraqet depozitat me afat të bankës me bankat korrespondente sipas klasifikimit të kredisë:

Gjendja më 31 Dhjetor	2015	2014
A+	-	696,510
A	1,374,537	1,253,808
<b>Totali (shih shënimin 14)</b>	<b>1,374,537</b>	<b>1,950,318</b>

**Investimet në letra me vlerë të vendosjes**

Ekspozimi ndaj letrave me vlerë të borxhit rregullohet nga Politika dhe Procedurat e Thesarit. Investimet lejohen të kryhen vetëm për letra me vlerë të cilat janë likuide dhe kanë klasifikimin minimal të kredisë (AA-). Ekspozimi maksimale ndaj riskut të kredisë përfaqësohet nga shuma e mbartur e çdo aktivi financiar në pasqyrën e pozicionit financiar.

Investimet në letrat me vlerë të borxhit janë me bankat qendrore, ose me institucionet financiare të klasifikuara si më poshtë vijon:

Klasifikimet më 31 Dhjetor	2015	2014
AAA-	138,379	281,463
B	2,247,594	3,020,453
<b>Totali</b>	<b>2,385,973</b>	<b>3,301,916</b>

**Angazhimet e kredisë dhe garancitë financiare**

Ekspozimi maksimal nga garancitë financiare përfaqëson shumën maksimale që Banka duhet të paguaj nëse thirret garancia, e cila mund të jetë shumë më e madhe se shuma që njihet si detyrim. Ekspozimi maksimal i kredisë për angazhimet e kredisë përbën shumën e plotë të angazhimit (Shih Shënimin 27).

**(ii) Kontrolli i limitit të riskut dhe politikat e zbutjes së riskut**

Banka administron limitet dhe kontrollon përqendrimit e riskut të kredisë kudo ku ato identifikohen në mënyrë të veçantë për kundërpalët individë dhe grupet si dhe për filialet.

Banka strukturon nivelet e riskut të kredisë që merr përsipër duke përcaktuar limitet për shumën e riskut të pranuar në lidhje me një huamarrës, ose një grup huamarrësish, dhe sipas segmenteve gjeografike dhe të industrisë. Këto rreziqe monitorohen në mënyrë të vazhdueshme dhe në bazë të një rishikimi vjetor ose më të shpeshtë, nëse konsiderohet e nevojshme. Limitet për nivelin e riskut të kredisë sipas produktit dhe sektorit të industrisë miratohen nga Këshilli Drejtues.

Ekspozimi ndaj riskut të kredisë administrohet gjithashtu përmes analizës sistematike të mundësisë së huamarrësve dhe huamarrësve potencial për të plotësuar detyrimet për pagimin e interesave dhe kapitalit si dhe duke ndryshuar limitet e kredisë sipas rastit. Kontrollat e tjera dhe masat për zbutjen e riskut paraqiten në mënyrë të detajuar më poshtë.

Banka zbaton një game të gjerë politikash dhe praktikash për të zbutur dhe zvogëluar riskun. Politika dhe praktika më tradicionale është marrja e garancisë për paradhëniet e fondeve, e cila është një praktikë e zakonshme. Banka zbaton udhëzimet mbi pranueshmërinë e kategorive të veçanta të kolateralit ose zbutjen dhe reduktimin e riskut të kredisë. Llojet kryesore të kolateralit për kreditë dhe paradhëniet janë si më poshtë vijon:

- garanci në mjete monetare dhe garanci bankare (kolateral me mjete monetare),
- hipoteke mbi prona rezidenciale/per banim;
- garanci mbi aktivet e biznesit si mjedise, inventari dhe arkëtime në llogari.

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015***(Të gjitha shumat shprehën në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)****(a) Risku i kredisë (vazhdim)****(ii) Kontrolli i limitit të riskut dhe politikat për zbutjen e tij**

Huat për korporatat dhe individët garantohen në përgjithësi; paradhëniet bankare për individët dhe kartat e kreditit që lëshohen për individët garantohen me mjete monetare (kolateral cash) ose llojet të tjera kolaterali të përcaktuara me vendim të komiteteve të kredisë.

Gjithashtu për të minimizuar dhe zvogëluar humbjen e kredisë, Banka do të kërkojë kolateral shtesë nga kundërpala menjëherë sapo të evidentohen treguesit e zhvlerësimit për kreditë dhe paradhëniet përkatëse të individëve.

Vlera e drejtë e kolateralit vlerësohet nga banka në mënyrë individuale. Vlera që rezulton nga vlerësimi përfaqëson vlerën e vërtetë të tregut. Gjithashtu të ardhurat e pritshme nga likuidimi i kolateralit merren në konsideratë për vlerësimin e provizionimit për zhvlerësimin individual.

Vlerat e kolateralit të grupuara sipas ekspozimeve përkatëse paraqiten si më poshtë vijon:

	2015		2014	
	Vlera e mbartur e aktivit	Vlera e drejtë e kolateralit	Vlera e mbartur e aktivit	Vlera e drejtë e kolateralit
Hipotekë dhe të tjera	20,488,066	20,781,969	20,278,756	21,292,109
Kolateral tjetër	1,683,678	523,386	1,148,660	589,765
I pa siguruar	256,910	-	267,459	-
<b>Totali</b>	<b>22,428,654</b>	<b>21,305,355</b>	<b>21,694,875</b>	<b>21,881,874</b>



**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015***(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)****(a) Risku i kredisë (vazhdim)****(iii) Përqendrimi i riskut të kredisë**

Përqendrimet lindin kur një numër kundërpalë angazhohen në aktivitete të ngjashme biznesit, ose në aktivitete në të njëjtë rajon gjeografik, ose kanë karakteristika të ngjashme ekonomike si rezultat i të cilave aftësia e tyre për të përmbushur dhe plotësuar detyrimet kontraktore do të preket dhe çenohet njësoj nga ndryshimet e kushteve ekonomike, politike ose kushte të tjera. Përqendrimet tregojnë ndjeshmërinë relative të ecurisë së bankës kundrejt zhvillimeve që cenojnë një industri të caktuar ose një vendndodhje specifike.

**Sektorët gjeografik**

Në tabelën e mëposhtme paraqitet ndarjen e ekspozimit kryesor të kredisë së bankës në vlerën e tyre bruto, të klasifikuar sipas rajonit gjeografik më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014. Banka ka bërë shpërndarjen e ekspozimeve për rajonet sipas vendit të rezidencës të kundërpalëve të saj.

<b>2015</b>	<b>Vendet OECD</b>	<b>Shqipëri</b>	<b>Totali</b>
Llogari me Bankën Qendrore	-	2,645,337	2,645,337
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,396,303	-	1,396,303
Hua dhe paradhënie klientëve	-	22,428,654	22,428,654
Aktive letra me vlerë të vendosjes	138,379	2,247,594	2,385,973
Aktive të tjera financiare	-	467,162	467,162

<b>2014</b>	<b>Vendet OECD</b>	<b>Shqipëri</b>	<b>Totali</b>
Llogari me Bankën Qendrore	-	2,935,127	2,935,127
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,973,158	-	1,973,158
Hua dhe paradhënie klientëve	-	21,694,875	21,694,875
Aktive letra me vlerë të vendosjes	281,463	3,020,453	3,301,916
Aktive të tjera financiare	-	530,747	530,747

Huat dhe paradhëniet klientëve në bazë të sektorëve të caktuar të industrisë më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 paraqiten si më poshtë vijon:

<b>Spektori i industrisë</b>	<b>31 Dhjetor</b>			
	<b>2015</b>	<b>%</b>	<b>2014</b>	<b>%</b>
Tregtia	9,382,983	42	8,040,028	37
Industria dhe prodhimi tjetër	4,217,055	19	3,106,212	14
Ndërtimi	374,392	2	528,519	2
Transporti	561,548	2	613,954	3
Shërbimet	7,285,420	32	5,197,569	24
Të tjera	607,286	3	4,208,593	20
<b>Totali</b>	<b>22,428,654</b>	<b>100</b>	<b>21,694,875</b>	<b>100</b>





**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(b) Risku i tregut**

Risku i tregut është risku që ndryshimet në çmimet e tregut, si norma e interesit, çmimet e kapitalit, kurset e këmbimit të monedhave të huaja dhe spread-et e kredisë (jo të lidhura me ndryshime të gjendjes së debitorit/kreditorit) do të ndikojnë fitimet e Bankës ose vlerën e mbajtjes së instrumenteve financiare. Objektivi i menaxhimit të riskut të tregut është të menaxhojë dhe kontrollojë ekspozimet ndaj riskut të tregut brenda parametrave të pranueshëm, duke maksimizuar kthimin mbi riskun.

**(i) Riskut të kursit të këmbimit**

‘Risku i kursit të këmbimit është rreziku i që vlera e një instrumenti financiar do të ndryshojë për shkak të ndryshimit të kursit të këmbimit. Banka nuk ka si qëllim të përfitojë nga transaksionet spekulative, ajo në përpjekjet e saj mban pozicionet e hapura të këmbimit valutor në çdo kohë afër zeros.

Limitet e pozicioneve të hapura valutore dhe kapaciteti i ndërmarrjes së riskut nga ana e bankës është e përcaktuar dhe parashikuar në politikat e tyre përkatëse të cilat miratohen nga Këshilli Drejtues, dhe rishikohen çdo javë nga Departamenti i Administrimit të Riskut. Gjithashtu, Banka respekton në çdo kohë limitet rregullatore. Kursi i këmbimit zyrtar për monedhat kryesore që është përdorur për këmbimin e zërave të bilancit që janë në monedhë të huaj paraqitet si më poshtë vijon (në LEK):

	2015	2014
USD	125.79	115.23
EUR	137.28	140.14
GBP	186.59	179.48
CHF	126.74	116.52



COMICS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.R.K.

NR. 1: 101711007V

30

www.comics.com

www.comics.com

www.comics.com

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehur në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

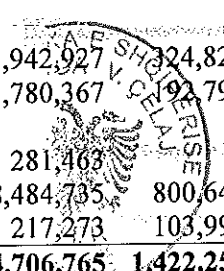
**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(b) Risku i tregut (vazhdim)**

**(i) Risku i kursit të këmbimit (vazhdim)**

Tabela e mëposhtme paraqet në mënyrë të përmbledhur aktivet dhe detyrimet e Bankës në monedhë të huaj më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 të këmbyerë në LEK '000.

<b>31 Dhjetor 2015</b>	<b>ALL</b>	<b>EUR</b>	<b>USD</b>	<b>Other</b>	<b>Total</b>
<b>Aktive</b>					
Mjete monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	2,203,039	2,820,323	545,515	9,064	5,577,941
Hua dhe paradhënie bankave	-	1,374,537	21,766	-	1,396,303
Instrumente financiare letra me vlerë të vendosjes	1,247,594	138,379	-	-	2,385,973
Hua dhe paradhënie klientëve	12,379,990	8,835,611	1,213,053	-	22,428,654
Aktive të tjera financiare	175,407	203,764	87,990	-	467,161
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>17,006,030</b>	<b>13,372,614</b>	<b>1,868,324</b>	<b>9,064</b>	<b>32,256,032</b>
<b>Detyrimet</b>					
Detyrime ndaj bankave	202,919	2,767	188,702	-	394,388
Detyrime ndaj klientëve	17,455,542	9,436,624	1,639,823	8,460	25,540,449
Detyrime të tjera financiare	68,346	176,149	19,974	228	264,697
Borxhi i varur	-	712,116	-	-	712,116
<b>Totali i detyrimeve financiare</b>	<b>17,726,807</b>	<b>10,327,656</b>	<b>1,848,498</b>	<b>8,688</b>	<b>29,911,650</b>
<b>Pozicioni valutor në bilanc, neto</b>	<b>(720,777)</b>	<b>3,044,958</b>	<b>19,824</b>	<b>376</b>	<b>2,344,382</b>
<b>Angazhimet dhe garancitë jashtë bilancit</b>	<b>1,358,084</b>	<b>1,407,945</b>	<b>353,238</b>	<b>-</b>	<b>3,119,268</b>
<b>31 Dhjetor 2014</b>	<b>LEK</b>	<b>EURO</b>	<b>USD</b>	<b>Të tjera</b>	<b>Totali</b>
<b>Aktive</b>					
Mjete monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	2,388,766	3,942,927	324,824	41,567	6,698,084
Hua dhe paradhënie bankave	-	1,780,367	191,791	-	1,973,158
Instrumente financiare letra me vlerë të vendosjes	3,020,453	281,463	-	-	3,301,916
Hua dhe paradhënie klientëve	12,409,492	8,484,735	800,648	-	21,694,875
Aktive të tjera financiare	209,485	217,273	103,990	-	530,748
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>18,028,196</b>	<b>14,706,765</b>	<b>1,422,253</b>	<b>41,567</b>	<b>34,198,781</b>
<b>Detyrimet</b>					
Detyrime ndaj bankave	705,255	-	16,453	-	721,708
Detyrime ndaj klientëve	18,726,097	9,522,742	1,405,522	40,047	29,694,408
Detyrime të tjera financiare	113,184	76,049	849	14	190,096
Borxhi i varur	-	1,310,766	-	-	1,310,766
<b>Totali i detyrimeve financiare</b>	<b>19,544,536</b>	<b>10,909,557</b>	<b>1,422,824</b>	<b>40,061</b>	<b>31,916,978</b>
<b>Pozicioni valutor në bilanc, neto</b>	<b>(1,516,340)</b>	<b>3,797,208</b>	<b>(571)</b>	<b>1,506</b>	<b>2,281,803</b>
<b>Angazhimet dhe garancitë jashtë bilancit</b>	<b>1,193,574</b>	<b>987,090</b>	<b>327,503</b>	<b>-</b>	<b>2,508,167</b>

  
 COSMOS TRANSLATIONS  
 & EVENTS SH.PK.  
 LGPT: L01731002V  
 31  
 E-mail: info@cosmos.com  
 www.cosmos.com

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Të gjitha shumat shprehur në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(b) Risku i tregut (vazhdim)**

**(i) Risku i kursit të këmbimit (vazhdim)**

Analiza e ndjeshmërisë së bankës merr në konsideratë lëvizjet historike të kursit të këmbimit për një periudhë 7 vjeçare në LEK kundrejt monedhave të huaja, Euro dhe USD. Këto janë normat e ndjeshmërisë të cilat përdoren për raportimin e riskut të kursit të këmbimit tek drejtuesit kryesor. Në bazë të metodave statistikore, ato përfaqësojnë vlerësimin e drejtimit për ndryshimin e mundshëm të arsyeshem të kursit të këmbimit.

Banka nuk angazhohet në tregtimin e pronave dhe nuk investon në valutë të huaj. Duke qenë se kapitali i Bankës është në Euro, ndërkohë që ushtron aktivitetin e saj në një vend ku Euro nuk është monedha zyrtare, ajo ka miratuar një pozicion valutator afat-gjatë për kapitalin.

Më 31 Dhjetor 2015, nëse kursi i këmbimit në LEK kundrejt Euro dhe USD do të luhatej midis gamës më ekstreme historike të 7 viteve të fundit, ndikimi i humbjes do të ishte LEK 91,215 mijë (EUR 665 mijë).

**(ii) Risku i normës së interesit**

Banka ekspozohet ndaj rreziqeve të ndryshme të cilat lidhen me efektin e luhatjes së normave të interesit të tregut në pozicionin financiar dhe fluksin e parasë. Në ndryshim nga bankat e tjera tregtare, bankat ProCredit nuk kanë si qëllim të fitojnë të ardhura përmes ndryshimit të maturimit ose nëpërmjet formave të tjera të spekulimit në tregun e normave të interesit. Banka preferon më mirë të sigurojë balancimin e strukturës së aktiveve dhe detyrimeve për të gjitha afatet e maturimit.

Administrimi i riskut të normës së interesit të Bankës është në përputhje me Bazel II, duke marrë në konsideratë vetëm principalin (vlerën nominale) si element që është subjekt i ndjeshmërisë ndaj normës së interesit; ndryshimet e përlllogaritura dhe të vlerës së drejtë konsiderohen si elemente që nuk janë subjekt të ndjeshmërisë ndaj normës së interesit.

Analiza dhe llogaritjet kryhen për të përcaktuar efektin e lëvizjeve të normës së interesit në vlerën ekonomike të kapitalit dhe kapacitet për të fituar interes gjatë një periudhe të caktuar kohe, dhe për rrjedhojë të zvogëlojë rreziqet të cilat ndikojnë këto dy parametra.

Duke marrë në konsideratë strukturat e aktivitetit dhe detyrimeve në Euro dhe USD më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 dhe duke supozuar një ndryshim paralel të normës së interesit në aktivet dhe detyrimet që janë të ndjeshme ndaj normës, profili i riskut të normës së interesit të bankës paraqitet si më poshtë:

	2015	2014
Efekti i parashikuar i të ardhurave	200 pb	100 pb
Rritja: normat e tregut në LEK	82,637	41,319
Rritja: normat e tregut në EUR	69,082	34,541
Rritja: normat e tregut në USD	6,167	2,584
		200 pb
		100 pb
		66,229
		(23,896)
		(11,948)
		6,394
		3,197

Tabelat e mëposhtme paraqet në mënyrë të përmbledhur ekspozimin e bankës ndaj riskut të normës së interesit. Tabelat e mëposhtme përfshijnë gjithashtu aktivet dhe detyrimet e bankës me norma fikse interesit si dhe me norma të ndryshueshme interesi.

COSMOS TRANSLATIONS  
EVIDENCE SYSTEM

MPN: L01731007V

Pr. Andon Zako Çajup  
PZM, Shk. 1, Ap. 58

Tirana - ALB

32  
E-mail: info@cosmos.al.com

www.cosmos.al

*Handwritten signature*


**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqërore mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**

(Të gjitha shumat shprehur në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

	31 Dhjetor 2015	Deri në 1 muaj	1-3 muaj	3-6 muaj	6-12 muaj	Mbi 1 vit	Nuk mbartin interes	Totali
<b>Aktive</b>								
Mjetet monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	2,601,873	-	-	-	-	-	2,976,068	5,577,941
Hua dhe para dhënie bankave dhe institucioneve financiare	-	-	686,400	686,400	686,400	-	23,503	1,396,303
Instrumente financiare letra me vlerë të vendosjes	157,280	1,381,300	470,610	470,610	389,510	-	(12,727)	2,385,973
Hua dhe para dhënie klientëve	2,758,796	2,542,970	4,670,224	4,670,224	7,491,976	6,588,866	(1,624,178)	22,428,654
Aktive të tjera financiare	-	-	-	-	-	-	467,161	467,161
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>5,517,949</b>	<b>3,924,270</b>	<b>5,827,234</b>	<b>5,827,234</b>	<b>8,567,886</b>	<b>6,588,866</b>	<b>1,829,827</b>	<b>32,256,032</b>
<b>Detyrimet</b>								
Detyrime ndaj bankave	394,363	-	-	-	-	-	25	394,388
Detyrime ndaj klientëve	7,636,951	2,006,797	2,431,096	2,431,096	6,031,665	1,857,574	9,553,204	29,911,650
Detyrime të tjera	-	-	-	-	-	-	264,697	264,697
Borxhi i varur	-	-	-	-	-	686,400	25,716	712,116
<b>Totali i Detyrimeve Financiare</b>	<b>8,031,314</b>	<b>2,006,797</b>	<b>2,431,096</b>	<b>2,431,096</b>	<b>6,031,665</b>	<b>1,857,574</b>	<b>9,553,204</b>	<b>29,911,650</b>
<b>Gap-i ndjeshmërisë së interesit</b>	<b>(2,513,365)</b>	<b>1,917,473</b>	<b>3,396,138</b>	<b>3,396,138</b>	<b>2,536,221</b>	<b>4,731,292</b>	<b>(7,723,377)</b>	<b>2,344,382</b>



  
 COSMOS TRANSLATIONS  
 BULEVARI SH. PK.  
 NPT: 101731007V  
 Pr. Anton Zako Çajupit  
 P 204, Str. 1 Ap. 5/6  
 Tirana - Albania  
 Email: info@cosmos.com  
 www.cosmos.com  
 J. Hoxha

**PROREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqërore mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**  
(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)	Deri në 1 muaj	1-3 muaj	3-6 muaj	6-12 muaj	Mbi 1 vit	Nuk mbartin interes	Totali
(b) Risku i tregut (vazhdim)							
(ii) Risku i normës së interesit (vazhdim)							
<b>31 Dhjetor 2014</b>							
<b>Aktive</b>							
Mjetet monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	2,796,986	-	-	-	-	3,901,098	6,698,084
Hua dhe paradhënie bankave dhe institucioneve financiare	551,403	696,510	-	702,405	-	22,840	1,973,158
Instrumente financiare letra me vlerë të vendosjes	480,280	1,400,000	780,000	670,000	-	(28,364)	3,301,916
Hua dhe paradhënie klientëve	2,620,447	2,386,455	4,764,723	7,633,304	5,886,134	(1,596,188)	21,694,875
Aktive të tjera financiare	-	-	-	-	-	530,748	530,748
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>6,449,116</b>	<b>4,482,965</b>	<b>5,544,723</b>	<b>9,005,709</b>	<b>5,886,134</b>	<b>2,830,134</b>	<b>34,198,781</b>
<b>Detyrimet</b>							
Detyrime ndaj bankave	721,708	-	-	-	-	-	721,708
Detyrime ndaj klientëve	8,341,132	2,584,603	3,244,887	7,976,338	1,085,256	6,462,192	29,694,408
Detyrime të tjera	-	-	-	-	-	190,096	190,096
Borxhi i varur	-	-	-	-	1,258,315	52,451	1,310,766
<b>Totali i Detyrimeve Financiare</b>	<b>9,062,840</b>	<b>2,584,603</b>	<b>3,244,887</b>	<b>7,976,338</b>	<b>2,343,571</b>	<b>6,704,739</b>	<b>31,916,978</b>
<b>Gap-i ndjeshmërisë së interesit</b>	<b>(2,613,724)</b>	<b>1,898,362</b>	<b>2,299,836</b>	<b>1,029,371</b>	<b>3,542,563</b>	<b>(3,874,605)</b>	<b>2,281,802</b>



REPUBLIKË E SHQIPËRISE  
MINISTRI I FINANCËVE  
Drejtori i Departamentit të Administrimit të Riskut  
Ilirija Hysa

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(c) Risku i likuiditetit**

Risku i likuiditetit është përcaktuar si paaftësia e mundshme e bankës për të përmbushur plotësisht ose në kohë detyrimet aktuale dhe të ardhshme të saj. Prandaj banka duhet të ruaj në çdo kohë fonde të mjaftueshme likuide për të plotësuar detyrimet e saj, edhe në rrethana potenciale të jashtëzakonshme. Risku i likuiditetit është gjithashtu risku që financimi shtesë nuk mund të merret, ose mund të rimerret me norma interesi tregu më të larta. Ai mund të shkaktohet nga çrregullimi i tregut ose përkeqësimi i huas e cila mund të bëjë që disa fonde financimi mos të jenë të disponueshme. Për të zbutur dhe zvogëluar riskun e likuiditetit, Banka diversifikon burimet e financimit dhe administron aktivet me kujdes likuiditeti, duke ruajtur një gjendje mjete monetare dhe të ngjashme të mjaftueshme për të plotësuar kërkesat e menjëhershme për përmbushje detyrimi.

Departamenti i Administrimit të Riskut të Bankës rishikon të gjitha pozicionet e normës së interesit të gjatë të monedhat e rëndësishme minimumi çdo tre muaj dhe përpara çdo transaksioni të konsiderueshëm i cili mund të prek riskun e normës së interesit të bankës. Komiteti i Aktivit dhe Pasivit dhe Komiteti i Administrimit të Riskut të Bankës kanë autoritetin për të miratuar modifikimet e ekspozimit brenda limiteve të përcaktuara në këtë politikë. Limitet më të larta janë të mundshme vetëm në raste të jashtëzakonshme dhe janë subjekt i miratimit të Komitetit të Aktivit dhe Pasivit dhe Komitetit të Administrimit të Riskut të Grupit.

Banka synon të ruaj pozitiv gap-in e maturimit kumulativ të pritshëm. Nëse gap-i i maturimit kumulativ i pritshëm nuk do të jetë pozitiv, banka e konsideron likuiditetin si një "pozicion likuiditeti në mbikëqyrje".



**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)****(c) Risku i likuiditetit (vazhdim)**

Tabela e mëposhtme paraqet aktivet dhe detyrimet financiare sipas maturimit kontraktor në datën e raportimit, ose sipas maturitetit të pritshëm.

<b>31 Dhjetor 2015</b>	<b>Deri në 1 muaj</b>	<b>1 deri në 3 muaj</b>	<b>3 deri në 12 muaj</b>	<b>Mbi 1 vit</b>	<b>Totali</b>
<b>Detyrimet</b>					
Detyrimet ndaj bankave	394,388	-	-	-	394,388
Detyrimet ndaj klientëve	16,777,857	2,036,150	8,531,548	1,194,894	28,540,449
Detyrime të tjera	313,199	-	-	-	313,199
Borxhi i varur	-	-	-	712,116	712,116
<b>Detyrimet gjithsej</b>	<b>17,485,444</b>	<b>2,036,150</b>	<b>8,531,548</b>	<b>1,907,010</b>	<b>29,960,152</b>
<b>Aktive gjithsej</b>	<b>6,437,942</b>	<b>2,932,343</b>	<b>7,389,544</b>	<b>9,858,956</b>	<b>26,618,785</b>
<b>Gap-i i likuiditetit</b>	<b>(11,047,502)</b>	<b>896,193</b>	<b>(1,142,004)</b>	<b>7,951,946</b>	<b>(3,341,367)</b>
<b>Gap-i kumulativ</b>	<b>(11,047,502)</b>	<b>(10,151,309)</b>	<b>(11,293,313)</b>	<b>(3,341,367)</b>	

<b>31 Dhjetor 2014</b>	<b>Deri në 1 muaj</b>	<b>1 deri në 3 muaj</b>	<b>3 deri në 12 muaj</b>	<b>Mbi 1 vit</b>	<b>Totali</b>
<b>Detyrimet</b>					
Detyrimet ndaj bankave	721,708	-	-	-	721,708
Detyrimet ndaj klientëve	15,227,435	2,605,636	10,909,008	952,329	29,694,408
Detyrime të tjera	233,805	-	-	-	233,805
Borxhi i varur	-	-	-	1,310,766	1,310,766
<b>Detyrimet gjithsej</b>	<b>16,182,948</b>	<b>2,605,636</b>	<b>10,909,008</b>	<b>2,263,095</b>	<b>31,960,687</b>
<b>Aktive gjithsej</b>	<b>8,882,511</b>	<b>3,854,760</b>	<b>9,281,517</b>	<b>11,636,119</b>	<b>33,654,907</b>
<b>Gap-i i likuiditetit</b>	<b>(7,300,437)</b>	<b>1,249,124</b>	<b>(1,627,491)</b>	<b>9,373,024</b>	<b>1,694,220</b>
<b>Gap-i kumulativ</b>	<b>(7,300,437)</b>	<b>(6,051,313)</b>	<b>(7,678,804)</b>	<b>1,694,220</b>	

Për qëllime likuiditeti, banka klasifikon depozitat pa afat dhe depozitat e kursimit si depozita të cilat do të likuidohen në momentin e paraqitjes së kërkesës dhe në afatin e maturimit brenda një muaji. Për rrjedhojë, është rritur gap-i kontraktor i likuiditetit deri në dymbëdhjetë muaj. Megjithatë, mundësitë që nga Banka do të largohen shuma të mëdha të depozitave të klientëve janë shumë të pakta. Për këtë arsye, Banka nuk vlerëson të ketë një gap likuiditeti në planin afat-shkurtër. Ajo fokusohet më shumë në gap-in e pritshëm të maturimit i cili përfaqëson një skenar më të mundshëm.

Drejtimi i Bankës monitoron raportet e likuiditetit të Bankës kundrejt kërkesave të brendshme dhe rregullatorë çdo ditë, çdo javë dhe çdo muaj. Si rrjedhojë Drejtimi beson se Banka nuk ka asnjë gap të likuiditetit afatshkurtër.

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**5. Administrimi i riskut financiar (vazhdim)**

**(d) Administrimi i kapitalit**

Objektivat e Bankës për administrimin e kapitalit, i cili është koncepti më i gjerë se kapitali aksionar në paraqitjen e bilancit, janë:

- të respektojë kërkesat e kapitalit të përcaktuara nga Banka e Shqipërisë;
- të ruajë dhe të mbrojë aftësinë e bankës për të vazhduar aktivitetin në mënyrë që mund të vazhdojë kështu të gjenerojë të ardhura për aksionerët dhe përfitime për grupet e tjera të interesit;
- të ruajë një bazë të fortë kapitali për të mbështetur zhvillimin e aktivitetit të saj të biznesit.

Mjaftueshmëria e kapitalit dhe përdorimi i kapitalit rregullator monitorohen çdo ditë nga drejtësi i bankës, duke përdorur teknika në bazë të udhëzimeve që janë zhvilluar nga Komiteti i Bazelit dhe Direktivat e Komunitetit Evropian, të cilat zbatohen nga Banka e Shqipërisë për qëllime mbikëqyrëse. Informacioni i kërkuar paraqitet çdo tremujor pranë Bankës së Shqipërisë.

Banka e Shqipërisë kërkon që Banka ose Grupi Bankar duhet të (a) ruaj një nivel minimal të kapitalit rregullator prej LEK 1 miliard, si dhe (b) të ruaj një raport të totalit të kapitalit rregullator ndaj aktiveve të ponderuara me risk në nivelin ose mbi nivelin minimal të pranuar gjerësisht në arenën ndërkombëtare prej 12% . Gjatë vitit 2015 Banka arriti një raport të mjaftueshmërisë së kapitalit mbi nivelin minimal të detyruar i cili më 31 Dhjetor 2015 u llogarit 15.57% (2014: 15.28%)

Gjatë vitit 2015 dhe 2014, Banka ka respektuar të gjitha kërkesat e vendosura të kapitalit, subjekt i të cilave është.





## PROCREDIT BANK SH.A.

### Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

#### 6. Vlera e drejtë e instrumenteve financiare

Vlera e drejtë e aktiveve financiare dhe detyrimeve financiare të cilat tregtohen në tregje aktive bazohen në çmimet e kuotuarra të tregut ose në kuotimet e çmimit nga agjentët. Për të gjitha instrumentet e tjera financiare Banka përcakton vlerat e drejta duke përdorur teknika të tjera të vlerësimit.

Për instrumentet financiare të cilat nuk tregtohen shpesh dhe kanë një transparencë të vogël për çmimin, vlera e drejtë është më pak objektive, dhe kërkon nivele të ndryshme gjykimi në varësi të likuiditetit, përqendrimit, pasigurisë së faktorëve të tregut, supozimeve të çmimit dhe rreziqe të tjera të cilat prekin një instrument të caktuar.

##### (a) Modelet e vlerësimit

Banka mat vlerat e drejta duke përdorur hierarkinë e mëposhtme të vlerës së drejtë, e cila pasqyron rëndësinë e informacioneve dhe të dhënave që përdoren për realizimin e matjeve dhe vlerësimeve.

Niveli 1: informacione dhe të dhëna që janë çmimet e kuotuarra të tregut (të parregulluara) në tregjet aktive për instrumente të ngjashme. Një treg konsiderohet aktiv nëse çmimet e kuotuarra janë gati dhe ofrohen rregullisht nga një agjent këmbimi, agjent ndërmjetësi, bankë, shërbim për përcaktimin e çmimit ose nga një agjenci rregullatore, dhe këto çmime përfaqësojnë transaksionet aktuale dhe të rregullta të cilat ndodhin në treg në mënyrë të pavarur.

Niveli 2: informacione dhe të dhëna të ndryshme nga çmimet e kuotuarra që përfshihen në Nivelin 1 të cilat janë të vëzhgueshme qoftë në mënyrë të drejtpërdrejtë ose në mënyrë jo të drejtpërdrejtë. Teknikat e vlerësimit që janë aplikuar i referohen vlerës së drejtë aktuale të instrumenteve të ngjashme dhe analizës zbritjes së fluksit të parasë duke përdorur parametrat që vëzhgohen në treg.

Niveli 3: informacione dhe të dhëna të cilat nuk janë të vëzhgueshme. Nëse normat e tregut të vëzhgueshme nuk janë të disponueshme, normat e brendshme përdoren si të dhëna për modelin e zbritjes së fluksit të parasë. Normat e brendshme përcaktohen duke marrë në konsideratë koston e fondeve në varësi të monedhës dhe afatit të maturimit plus marzhin e riskut. Normat e brendshme krahasohen rregullisht me normat që aplikohen për transaksione të palëve të treta dhe janë në përputhje me parametrat për një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve në treg sipas kushteve të tregut në datën e matjes

Teknikat e vlerësimit përfshijnë vlerën aktuale neto dhe modelet e zbritjes së fluksit të parasë, krahasimin me instrumente të ngjashme për të cilat ekzistojnë çmimet e vëzhgueshme të tregut, ose modele të tjera vlerësimi. Supozimet dhe informacioni që përdoret në teknikat e vlerësimit përfshijnë norma interesi pa risk dhe krahasuese, spreadet e kredisë dhe prime të tjera të cilat përdoren për të vlerësuar dhe çmuar normat e zbritjes, çmimet e obligacionit dhe kapitalit, kursin e këmbimit valutë, kapitalin dhe çmimet e indeksit të kapitalit, si dhe luhatshmëria dhe ndërpridhja e pritshme e çmimit.

Objektivi i teknikave të vlerësimit është të arrijmë të matim vlerën e drejtë e cila pasqyron çmimin që do të rezultojë për të shitur aktivin ose për të paguar transferimin e detyrimit në një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve në treg në datën e matjes.

Banka përdor modele vlerësimi të njohura gjerësisht për përcaktimin e vlerës së drejtë të instrumenteve financiare të zakonshme dhe më të thjeshta, si norma e interesit dhe këmbimet valutore swap të cilat përdorin vetëm të dhëna tregu të vëzhgueshme dhe nevojitet gjykime dhe çmuarje të vogla nga drejtimi. Çmimet e vëzhgueshme ose informacioni i modelit janë zakonisht të disponueshme në treg për letrat me vlerë të listuara të borxhit dhe të kapitalit. Disponueshmëria e çmimeve dhe të dhënave të tregut të vëzhgueshme dhe informacioni i modelit zvogëlon nevojën për gjykimin dhe çmuarjen e drejtimit si dhe zvogëlon gjithashtu pasiguritë që shoqërojnë përcaktimin e vlerës së drejtë. Disponueshmëria e çmimeve dhe të dhënave të tregut të vëzhgueshme dhe informacioni ndryshon në varësi të produkteve dhe tregjeve dhe është subjekt ndryshimi në bazë të ngjarjeve të veçanta ose kushteve të përgjithshme të tregjeve financiare.

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***6. Vlera e drejtë e instrumenteve financiare (vazhdim)****(b) Instrumentet financiare të matura me vlerën e drejtë – hierarkia e vlerës së drejtë**

Tabela e mëposhtme analizon instrumentet financiare të matura me vlerën e drejtë në datën e raportimit sipas nivelit të hierarkisë së vlerës së drejtë në të cilën klasifikohet matja e vlerës së drejtë. Këto vlera të drejta njihen në pasqyrën e pozicionit financiar.

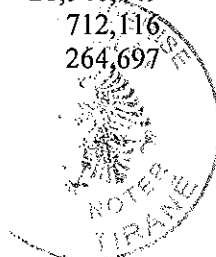
**Instrumente financiare të vendosjes (borxh)**

	Vlera e drejtë	Niveli 1	Niveli 2	Niveli 3
<i>31 Dhjetor 2015</i>				
Bono thesari	2,247,595	-	2,247,595	-
Obligacione	138,161	-	138,161	-
Aksione	217	-	217	-
<b>Totali</b>	<b>2,385,973</b>	-	<b>2,385,973</b>	-
<i>31 Dhjetor 2014</i>				
Bono thesari	3,020,453	-	3,020,453	-
Obligacione	281,241	-	281,241	-
Aksione	222	-	222	-
<b>Totali</b>	<b>3,301,916</b>	-	<b>3,301,916</b>	-

**(c) Instrumentet financiare jo të matura me vlerën e drejtë**

Tabela e mëposhtme paraqet vlerat e drejta të instrumenteve financiare të matura jo me vlerën e drejtë dhe i analizon ato sipas nivelit të hierarkisë së vlerës së drejtë në të cilën klasifikohet çdo matje e vlerës së drejtë.

2015	Vlera e mbartur	Vlera e drejtë	
		Niveli 2	Niveli 3
<b>Mjete financiare</b>			
Mjete monetare dhe llogari me Bankën			
Qendrore	5,577,941	5,577,941	-
Hua dhe paradhënie klientëve	22,428,654	-	22,577,526
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,396,303	1,396,303	-
Mjete të tjera financiare	467,161	467,161	-
<b>Detyrime financiare</b>			
Detyrime ndaj bankave	394,388	394,388	-
Detyrime ndaj klientëve	28,540,449	15,476,982	13,389,828
Borxhi i varur	712,116	-	712,116
Detyrime të tjera financiare	264,697	264,697	-



PROCREDIT BANK SH.P.K.

WPT: 1.01731002V

 Dr. Andon Zako Çajupi  
 P. 2004, Sh. K. 1, Ap. 5/6  
 Tiranë - ALBANI

39

 Email: info@procredit.com  
 www.procredit.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***6. Vlera e drejtë e instrumenteve financiare (vazhdim)****(c) Instrumentet financiare të matura jo me vlerën e drejtë (vazhdim)**

2014	Vlera e mbartur	Vlera e drejtë	
		Niveli 2	Niveli 3
<b>Mjete financiare</b>			
Mjete monetare dhe llogari me Bankën Qendrore	6,698,084	6,698,084	-
Hua dhe paradhënie klientëve	21,694,875	-	21,505,326
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,973,158	1,973,158	-
Mjete të tjera financiare	530,748	530,748	-
<b>Detyrime financiare</b>			
Detyrime ndaj bankave	721,708	721,708	-
Detyrime ndaj klientëve	29,694,408	13,032,121	16,767,502
Borxhi i varur	1,310,766	-	1,310,766
Detyrime të tjera financiare	190,096	190,096	-

Sipas rasti, vlera e drejtë e huave dhe paradhënieve bazohet në transaksionet evidentueshme në treg. Nëse nuk ka transaksione të evidentueshme në treg, vlera e drejtë përcaktohet me anë të teknikave të vlerësimit. Informacionet që përdoren në teknikat e vlerësimit përfshin humbjet e pritshme nga huat, normat e interesit dhe komisionet e parapagimit. Për të përmirësuar saktësinë e përlllogaritjes së vlerësimit për huat e individëve dhe huat e vogla tregtare, huat homogjene grupohen në portofole me karakteristika të ngjashme.

Vlera e drejtë e depozitave nga bankat dhe klientët përcaktohet me anë të teknikave të fluksit të parasë, duke aplikuar norma të cilat ofrohen për depozita me maturim dhe afate të ngjashme. Vlera e drejtë e depozitave që paguhet sipas kërkesës është shuma e cilat paguhet në datën e raportimit.

**7. Të ardhura nga interesi neto**

Të ardhurat nga interesi janë gjeneruar nga aktivet e mëposhtme:

	2015	2014
<b>Të ardhura nga interesat</b>		
Hua dhe paradhënie klientëve	2,059,548	2,574,549
Letra me vlerë të vendosjes	86,836	159,802
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	35,069	47,654
<b>Totali i të ardhurave nga interesi</b>	<b>2,181,453</b>	<b>2,782,005</b>
<b>Shpenzime për interesat</b>		
Detyrime ndaj klientëve	(284,834)	534,883
Shpenzimet për interesat e borxheve të varura	(119,206)	152,584
Fonde të tjera huaje	-	39,685
Të tjera	-	18,650
<b>Totali i shpenzimeve për interesat</b>	<b>(409,155)</b>	<b>745,802</b>
<b>Të ardhura nga interesat</b>	<b>1,772,298</b>	<b>2,036,203</b>

Të ardhurat nga interesat e huave dhe paradhënieve për klientët për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015 arrijnë vlerën totale prej LEK 48,806 mijë (2014: LEK 45,270 mijë) duke iu referuar aktiveve financiare të provizionuara dhe kthimi i zbritjes nga zhvlerësimi për huat prej LEK 2,283 mijë (2014: LEK 2,745 mijë).

PROVISIONS  
& VALUATION

DATE: 31/12/2015

Page: 40

www.proccreditbank.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***8. Të ardhura nga komisionet, neto**

Të ardhura nga komisionet përbëhen si më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Transferrat e parave dhe çeqet	105,027	98,599
Komisionet e mirëmbajtjes së llogarisë	117,717	121,968
Komisionet e kartave	90,098	93,231
Letër kreditë dhe garancitë	766	1,755
Komisionet e shërbimeve bankare	31,428	32,825
Të tjera	11,605	14,519
<b>Totali i të ardhurave nga komisionet</b>	<b>(356,641)</b>	<b>362,897</b>
Komisioni i transfertës	(5,722)	(9,465)
Shpenzimet për komisionet e kartave	(82,451)	(69,374)
Të tjera	(16,135)	(12,098)
<b>Totali i shpenzimeve për komisionet</b>	<b>(104,308)</b>	<b>(90,937)</b>
<b>Të ardhura nga komisionet, neto</b>	<b>252,333</b>	<b>271,960</b>

**9. Të ardhura të tjera operative**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Kthimi i huave të fshira më parë	87,393	51,826
Të ardhura nga shitja e aktiveve fikse	8,251	10,369
Shitja e pronave të përvetësuara përmes procesit ligjor	577	14,932
Të tjera	84,957	57,590
<b>Totali</b>	<b>181,178</b>	<b>134,717</b>

Të gjitha kthimet e huave të fshira më parë lidhen me huat dhe paradhëniet e klientëve.

**10. Shpenzime të tjera operative**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Zhvlerësimi i aktiveve fikse	136,652	163,956
Shpenzime qiraje	114,354	143,860
Konsulencë, shërbime ligjore dhe shërbime të tjera	101,582	98,485
TI, mirëmbajtje dhe riparime	236,639	190,533
Telefon dhe energji elektrike	90,097	92,845
Sigurimi i depozitave ASD	89,415	103,197
Reklama	26,601	54,651
Shpenzime transporti dhe udhëtimi	74,576	73,598
Amortizimi i aktiveve jo-materiale	34,641	39,201
Shërbimet e sigurisë	26,798	23,349
Trajnime	23,957	21,570
Artikuj kancelarie zyre	12,376	12,604
Sigurimi	12,453	15,313
Fshirja e aktiveve të marra në pronësi	11,414	22,082
Shpenzime të tjera operative	115,695	112,262
<b>Totali</b>	<b>1,107,250</b>	<b>1,167,506</b>

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehën në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***11. Shpenzime personeli**

Shpenzimet e personelit përbëhen si më poshtë vijon:

	2015	2014
Pagat	456,384	534,577
Sigurimet shoqërore	12,867	15,485
Plani i kontributeve të përcaktuara	44,117	53,091
Të tjera	5,854	8,464
<b>Totali</b>	<b>519,222</b>	<b>611,617</b>

Më 31 Dhjetor 2015 Banka kishte 309 punonjës (2014: 362 punonjës).

**12. Tatimi mbi fitimin****(a) Shuma të njohura në pasqyrën e të ardhurave**

Tatimi mbi fitimit për vitet e mbyllura më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 paraqitet si më poshtë:

	2015	2014
Të drejta tatimore afat-shkurtra	50,373	55,431
Shpenzime për të drejtat tatimore të shtyra	(149)	13,527
<b>Shpenzime për tatimin mbi fitimin</b>	<b>50,224</b>	<b>68,958</b>

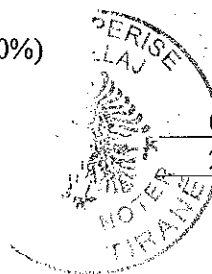
Tatimi mbi fitimin llogaritet në bazë të rregulloreve për tatimin mbi fitimin të zbatueshme në Shqipëri, duke përdorur normat e taksave në fuqi në datën e raportimit. Norma e tatimit për tatimin mbi fitimin është 15% (2014: 15%).

**(b) Shumat e njohura në Pasqyrën e të ardhurave të tjera përmbledhëse ('OCI')**

	2015			2014		
	Përpara tatimit	Tatimi	Pa tatimin	Përpara tatimit	Tatimi	Pa tatimin
Investime në letra me vlerë të vendosjes	7,661	(1,149)	6,512	(21,204)	3,181	(18,023)
<b>Totali</b>	<b>7,661</b>	<b>(1,149)</b>	<b>6,512</b>	<b>(21,204)</b>	<b>3,181</b>	<b>(18,023)</b>

Në tabelën e mëposhtme paraqitet kuadrimi dhe rakordimi i tatimit mbi fitimin i cili është llogaritur me normën e zbatueshme të tatimit me shpenzimet për tatimin mbi fitimin.

	Norma e tatimit	2014	Norma e Tatimit	2013
Fitimi përpara tatimit		207,082		236,358
Tatimi teorik i llogaritur me 15% (2013:10%)	15%	31,062	15%	35,454
Shpenzime të panjohura	10%	19,311	8%	19,977
Të tjera	(1%)	(149)	6%	13,527
<b>Shpenzime për tatimin mbi fitimin</b>	<b>24%</b>	<b>50,224</b>	<b>29%</b>	<b>68,958</b>

SOSIUS TRANSLATIONS  
FIDELITYS S.A.B.

1997. 1412 1007V

42

www.sosius.com

www.sosius.com

www.sosius.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***12. Shpenzime për tatimin mbi fitimin (vazhdim)****(d) Ndryshimi i gjendjes së të drejtave tatimore të shtyra**

Të drejtat tatimore të shtyra llogariten në bazë të normës së tatimit në fuqi prej 15% (2014: 15%).

	2014	Ndryshimi tek të ardhurat	Ndryshimi tek të ardhurat e tjera (OCI)	2015
<b>Aktivet/Detyrimet tatimore të shtyra</b>				
Investimet në letra me vlerë të vendosjes	723	-	(1,149)	(426)
Zhvlerësimi kontabël i përshpejtuar	9,030	(3,146)	-	5,884
Zhvlerësimi i pronave të marra në zotërim	8,197	1,463	-	9,660
Provizione të tjera	3,105	1,832	-	4,937
<b>Aktivet/Detyrimet tatimore të shtyra, neto</b>	<b>21,055</b>	<b>149</b>	<b>(1,149)</b>	<b>20,055</b>

**13. Mjete monetare dhe llogari me Bankën Qendrore**

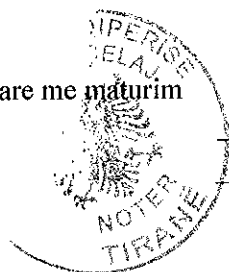
Mjetet monetare dhe llogaritë me Bankën Qendrore përbëhen nga sa më poshtë vijon:

	2015	2014
Arka	1,210,161	1,087,383
Llogari rrjedhëse me jo-rezidentë	1,722,443	2,675,574
<i>Llogari me Bankën Qendrore</i>		
Llogari rrjedhëse	43,024	137,541
	2,975,628	3,900,498
Rezerva statutore	2,602,313	2,797,586
<b>Totali</b>	<b>5,577,941</b>	<b>6,698,084</b>

Rezervat e detyrueshme me Bankën Qendrore përbëjnë depozitën minimale të rezervës sipas kërkesave të Bankës së Shqipërisë. Këto rezerva llogariten si 10% të shumës së detyrimeve ndaj klientëve dhe mbahen në LEK dhe monedhë të huaj (kryesisht USD dhe EUR).

Mjetet monetare dhe të ngjashme më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 paraqiten si më poshtë vijon:

	2015	2014
Mjetet monetare dhe të ngjashme	2,975,628	3,900,498
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare me maturim tre mujor ose më pak (shënimi 14)	-	869,362
<b>Totali</b>	<b>2,975,628</b>	<b>4,769,860</b>



PROCEEDINGS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.PK.

NIP: 141731007V

Dr. Andri Ziko Çajupis  
P. 20/4, Strik 1, Ap. 5/1  
Tirane, Albania  
Phone: +355 69 43 43 43  
www.casim.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***14. Hua dhe paradhënie institucioneve financiare**

Huat dhe paradhëniet për institucionet financiare paraqiten si më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Llogaritë e depozitës me jo-rezidentë	1,374,537	1,950,318
Llogari të tjera	21,766	22,840
<b>Totali</b>	<b>1,396,303</b>	<b>1,973,158</b>

Nuk ka huat dhe paradhëniet për banka dhe institucione të tjera financiare që janë përfshirë tek mjetet monetare dhe të ngjashme (shënimi 13) më 31 Dhjetor 2015 (31 Dhjetor 2014: LEK 869,362 mijë). Më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014, të gjitha këto depozita kanë maturime deri në një vit.

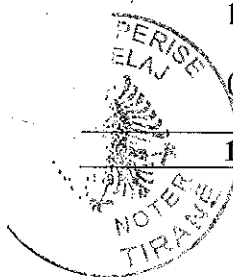
**15. Hua dhe paradhënie klientëve**

Huat dhe paradhëniet për klientët përbëhen nga sa më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Hua klientëve	18,015,548	18,499,950
Paradhëniet bankare	5,867,419	4,596,847
Kartat e krediti	67,541	77,189
Interesi i fituar	170,474	218,205
	<b>24,120,982</b>	<b>23,392,191</b>
Humbjet nga zhvlerësimet për hua dhe paradhënie klientëve	(1,692,328)	(1,697,316)
	<b>22,428,654</b>	<b>21,694,875</b>

Lëvizjet në zbritjet për humbje zhvlerësimi të huave dhe paradhënieve klientëve paraqiten si më poshtë:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Më 1 Janar	1,697,316	1,743,101
Zhvlerësimi për periudhën	355,041	469,258
Hua të fshira	(298,606)	(477,921)
Efekti i këmbimeve	(61,423)	(37,122)
<b>Totali</b>	<b>1,692,328</b>	<b>1,697,316</b>



**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehur në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***16. Letrat me vlerë të vendosjes**

Instrumentet financiare letrat me vlerë të vendosjes përbëhen nga bono thesari dhe obligacione dhe paraqitën si më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Bono thesari	2,247,595	3,020,454
Obligacione	138,161	281,240
	<b>2,385,756</b>	<b>3,301,694</b>
Aksione	217	222
<b>Totali</b>	<b>2,385,973</b>	<b>3,301,916</b>

Lëvizja në letrat me vlerë të investimit paraqitet në mënyrë të përmblodhur si më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Më 1 Janar	3,301,694	4,992,644
Shtesat	2,267,766	3,227,363
Maturime	(3,171,062)	(4,831,263)
Ndryshimi në interesin e fituar	(20,303)	(65,846)
Fitimi nga ndryshimet në vlerën e drejtë	7,661	(21,204)
<b>Totali</b>	<b>2,385,756</b>	<b>3,301,694</b>



PROCUREMENT  
& EVENTS S.H.R.K.  
NIP: 161731002V  
Dr. Arden Ziko Gajda  
P. 2014 45  
Tirane - Albania  
E-mail: info@procure  
www.procure.al



**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***16. Instrumente financiare të vendosjes (vazhdim)**

Fitimi i vlerës së drejtë që rezulton gjatë vitit paraqitet në mënyrë të përmblodhur si më poshtë vijon:

	2015	2014
Më 1 Janar	(4,816)	16,388
Shtesat	9,639	1,708
Pakësime (riklasifikuar tek pasqyra e të ardhurave)	(1,978)	(22,912)
Shtesa/pakësime neto	7,661	(21,204)
<b>Totali</b>	<b>2,845</b>	<b>(4,816)</b>
Tatimi i shtyrë për rezervën e rivlerësimit të letrave me vlerë të vendosjes	(426)	722
<b>Rezerva e rivlerësimit për investimet në letra me vlerë të vendosjes</b>	<b>2,419</b>	<b>(4,094)</b>

*Bono thesari*

Të dhënat për bonot e thesarit në LEK të Qeverisë Shqiptare sipas maturimit kontraktual paraqiten si më poshtë vijon:

Emetuesi	Maturimi	2015		Maturimi	2014	
		Yield	Vlera e mbartur		Yield	Vlera e mbartur
Qeveria	12 muaj	2,26%-3.59%	2,247,595	12 muaj	3.19%-3.80%	3,020,454
Shqiptare			<b>2,247,595</b>			<b>3,020,454</b>

Vlerat e drejta për obligacionet e huaja bazohen në çmimet e kuotuar në treg të instrumenteve të ngjashme ose në çmimet e kuotuar nga agjenti për instrumentet financiare.



**PROCREDIT BANK SH.A.**

Shënime shoqërore mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014  
(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)

**17. Ndërtesat dhe pajisjet**

Kosto	Toka dhe Ndërtesa	Pajisje informatike e elektrike	Automjete	Mobilje dhe pajisje	Përmirësime të ambienteve me qira	Aktive në ndërtim	Totali
<b>Gjendja më 1 Janar 2014</b>	1,024,824	1,118,763	85,406	563,557	185,139	28,785	3,006,474
Shtesa	-	2,311	-	2,712	4,831	10,790	20,644
Pakësime	-	(378,496)	(15,397)	(122,499)	(15,896)	(147)	(532,435)
Transferime	-	3,593	-	3,854	-	(11,159)	(3,712)
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2014</b>	1,024,824	746,171	70,009	447,624	174,074	28,269	2,490,971
Shtesa	-	24,841	5,012	24,915	41,424	81,709	177,901
Pakësime	-	(46,299)	(12,633)	(54,578)	(45,775)	(15,390)	(174,675)
Transferime	20,660	19,159	6,720	10,525	6,412	(63,476)	-
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	1,045,484	743,872	69,108	428,486	176,135	31,112	2,494,197

**Zhvlerësim i akumuluar**

<b>Gjendja më 1 Janar 2014</b>	(93,290)	(965,421)	(63,976)	(378,679)	(99,458)	-	(1,600,824)
Detyrimi për periudhën	(21,828)	(59,775)	(6,760)	(44,389)	(29,604)	-	(162,356)
Pakësime	-	378,229	15,375	118,582	15,898	-	528,154
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2014</b>	(115,118)	(646,897)	(55,361)	(304,486)	(113,164)	-	(1,235,026)
Detyrimi për periudhën	(21,879)	(44,220)	(6,610)	(37,024)	(24,952)	-	(134,685)
Pakësime	-	43,930	12,633	39,932	45,775	-	142,270
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	(136,997)	(647,187)	(49,338)	(301,578)	(92,341)	-	(1,227,441)

**Vlera kontabël neto**

<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2014</b>	909,706	99,274	14,648	143,138	60,910	28,269	1,255,945
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	908,487	96,685	19,770	126,908	83,794	31,112	1,266,756

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***18. Aktive afatgjata jo-materiale**

	Softueri i blerë
<b>Kosto</b>	
Gjendja më 1 Janar 2014	399,391
Shtesa	-
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	399,391
Shtesa	-
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>402,459</b>
<b>Zhvlerësim i akumuluar</b>	
Gjendja më 1 Janar 2014	(167,637)
Detyrimi për periudhën	(39,200)
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	(206,837)
Detyrimi për periudhën	(34,642)
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>(241,479)</b>
<b>Vlera kontabël neto</b>	
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	192,554
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>160,980</b>

**19. Investime në prona**

Banka ruan investimet në prone si rezultat i përvetësimit përmes ekzekutimit të garancisë të huas dhe paradhënie klientëve.

	Investime në prona
<b>Kosto</b>	
Gjendja më 1 Janar 2014	59,684
Shtesat	5,952
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	65,636
Shtesat	46,982
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>112,618</b>
<b>Zhvlerësim i akumuluar</b>	
Gjendja më 1 Janar 2014	(2,848)
Detyrimi për periudhën	(1,600)
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	(4,448)
Detyrimi për periudhën	(1,968)
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>(6,416)</b>
<b>Vlera kontabël neto</b>	
Gjendja më 31 Dhjetor 2014	61,188
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>106,202</b>

**20. Tatimi mbi fitimin e korporatës, i parapaguar**

	2015	2014
Gjendja më 1 Janar	87,191	129,033
Pagesat e tatimit mbi fitimin	23,463	12,607
Pagesat e detyrimeve të tjera tatimore	-	(2,018)
Tatimi mbi fitimin e korporatës për periudhën	(50,373)	(55,431)
<b>Totali</b>	<b>57,281</b>	<b>84,191</b>

*Jirya*

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***21. Mjete të tjera**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Arkëtime nga transaksionet në ATM	23,074	20,660
Debitorë të tjerë	320,500	229,882
Pagesa tranzit	123,587	280,205
<b>Aktive të tjera financiare</b>	<b>467,161</b>	<b>530,747</b>
Kolaterale të marra në pronësi	980,419	880,138
Shpenzime të parapaguara	119,300	110,339
<b>Totali</b>	<b>1,566,880</b>	<b>1,521,224</b>

Pronat e marra në zotërim janë kolaterale të cilat janë siguruar përmes proceseve gjyqësore dhe përfshijnë troje, ndërtesa dhe mjedise biznesi, të cilat nuk përdoren nga Banka për aktivitetet kryesore të biznesit të saj. Pronat e marra në zotërim si rezultat i proceseve gjyqësore janë planifikuar për tu shitur sa më shpejt të jetë e mundur (shikoni shënimin 4.a. (iii)). Banka nuk paraqet këto pronat e marra në pronësi në pasqyrën e pozicionit financiar për periudha më të gjata se 5 vjet.

Lëvizja e zërit të aktiveve të mara në zotërim gjatë periudhës së raportimit paraqitet si më poshtë:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Në fillim të periudhës	880,138	596,671
Shtesa gjatë periudhës	25,640	413,769
Pakësime gjatë periudhës	(146,945)	(22,082)
Provizioni për zhvlerësim	(11,414)	(22,082)
<b>Në fund të periudhës</b>	<b>980,419</b>	<b>880,138</b>

Zëri Debitorë të tjerë i referohen kryesisht parapagesave nga Zyrtat Përmbarimore të cilat mbledhin arkëtojnë huat e klientëve. Aktivitetet e tjera financiare nuk janë as me vonesë dhe as të zhvlerësuar.



**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***22. Detyrime ndaj bankave**

	2015	2014
Hua nga bankat rezidente	388,710	705,255
Llogari rrjedhëse nga bankat rezidente	5,678	-
Të tjera	-	16,453
<b>Totali</b>	<b>394,388</b>	<b>721,708</b>

Normat e interesit për huat nga bankat rezidente janë përcaktuar 1.5% në vit për huat në LEK dhe 1.05% për huat në USD (2014: 2.20% në vit). Llogari të tjera përfshijnë llogaritë escrow.

**23. Detyrime ndaj klientëve**

	2015	2014
Llogari rrjedhëse		
Monedhë e huaj	4,855,491	3,284,040
Monedhë vendase	3,950,358	3,050,952
Llogari kursimi		
Monedhë e huaj	3,498,510	3,334,190
Monedhë vendase	2,655,923	3,182,869
Depozita me afat		
Monedhë e huaj	2,469,871	4,139,925
Monedhë vendase	10,400,871	11,854,790
Llogari të tjera të klientëve		
Monedhë e huaj	252,831	191,957
Monedhë vendase	285,972	451,355
Interesi i fituar	170,622	204,330
<b>Totali</b>	<b>28,540,449</b>	<b>29,694,408</b>

Llogaritë e kursimit në LEK mbartin një interes prej 0.8% në vit (2014: 1%), ndërsa llogaritë e kursimit në monedhë të huaj Euro dhe USD mbartin një normë mesatare interesi respektivisht prej 0.05% në vit dhe 0.1% në vit..

Llogaritë e tjera të klientëve përfaqësojnë llogari të vendosura si garanci me kolateral cash nga klientët. Ato mbartin norma interesi në nivele të njëjta si depozitat me afat.

Normat e interesit që janë aplikuar për depozitat me afat më 31 Dhjetor 2015 dhe 31 Dhjetor 2014 paraqiten si më poshtë vijon:

(në %)	3-6 muaj	12 muaj	15-60 muaj
LEK	1.21 – 1.51	1.74 – 2.10	2.20 – 4.04
USD	0.50 – 0.55	0.70 – 0.86	0.75 – 0.90
EURO	0.05 – 0.10	0.05 – 0.10	0.10 – 0.15

(në %)	3-6 muaj	12 muaj	15-60 muaj
LEK	1.51 – 2.04	2.02 – 2.55	2.48 – 3.59
USD	0.50 – 0.85	0.70 – 1.25	0.80 – 1.50
EURO	0.05 – 0.15	0.10 – 0.20	0.15 – 0.30

**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**24. Borxhi i varur**

	2015	2014
Borxhi i varur		
DWM-SNS Institutional Microfinance Fund II		557,615
ProCredit Holding	686,400	700,700
Interesi i përllogaritur	25,716	52,451
<b>Totali</b>	<b>712,116</b>	<b>1,310,766</b>

Në datën 29 Tetor 2009, Banka një borxh të varur në vlerën EURO 4 milion me një normë interesi fiks prej 10.97% dhe afat maturimi në datën 29 tetor 2015 nga DWM-SNS Institutional Microfinance Fund II, e themeluar në Connecticut, SHBA. Interesi paguhet çdo gjashtë muaj. Ky borxh i varur u ripagua tërësisht në datën 29 Tetor 2015.

Në datën 3 Korrik 2014, the Bank mori nga ProCredit Holding AG & Co. KGaA një borxh të varur prej EURO 5 milion, me një normë interesi fiks prej 6.552%, me date maturimi në 3 Korrik 2024. Interesi paguhet çdo gjashtë muaj dhe principali paguhet në datën e maturimit.



PROCREDIT BANK SH.A.  
DHE/ETHE  
IDPT: 101731001V

Z. Zeki Çajupi  
51  
Tirana, Albania  
E-mail: info@procredit.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK'000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***25. Detyrime të tjera**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Pagesa tranzit	179,017	56,341
Kreditorë të ndryshëm	69,211	94,793
Shpenzime të tjera të përlogaritura	16,469	38,961
Të ardhura nga komisioni të shtyra	958	724
<b>Detyrime të tjera financiare</b>	<b>265,655</b>	<b>190,819</b>
Detyrime tatimore dhe sociale	14,473	17,470
Provizione të tjera	30,071	25,516
<b>Totali</b>	<b>313,199</b>	<b>233,805</b>

**26. Kapitali aksionar dhe rezervat statutore**

Më 31 Dhjetor 2015 dhe 31 Dhjetor 2014, kapitali aksionar i Bankës që është autorizuar dhe emetuar përbëhet nga 347,750 aksione ose EURO 25,698,725 (vlera ekuivalente në LEK 3,387,148 mijë). Kompania mëmë dhe aksioneri i vetëm i Bankës është ProCredit Holding AG & Co. KGaA "Kompania Mëmë", shoqëri aksionere me seli në Frankfurt am Main, Gjermani.

**Rezervat statutore**

Rezervat statutore janë krijuar në bazë të vendimit nr. 69, datë 18 Dhjetor 2014 të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, i cili parashikon se rezervat janë krijuar përmes përvetësimit të 20% të fitimit neto të bankës të periudhës, sikundër raportohet për qëllime FRM. Gjithashtu, është krijuar rezerva ligjore prej 5% të fitimit statutor të parashikuar në Ligjin nr. 9901, datë 14 Prill 2008, "Për sipërmarrësit dhe shoqëritë tregtare".

**Rezerva për vlerën e drejtë**

Rezerva për vlerën e drejtë përfshin ndryshimin kumulativ të vlerës së drejtë të letrave me vlerë të vendosjes deri në zhvlerësimin e investimin. Ndryshimet në rezervën për vlerën e drejtë paraqiten në shënimin 16.

DESPOS TRANSLATIONS  
& EVENTS S.H.K.

NIP: 161731007V

Rr. "Zef Kupa Çajupia"

P.O. Box 52, Llanë

Tirane, Albania

E-mail: info@despos.com

www.despos.com

**PROCREDIT BANK SH.A.****Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)***27. Angazhime dhe detyrime të kushtëzuara**

	2015	2014
Garanci të dhëna në favor të klientëve	737,934	737,890
Angazhime kredie të marra në favor të klientëve	2,381,333	1,770,277
Të tjera	1,451,620	1,085,841
<b>Totali</b>	<b>4,570,887</b>	<b>3,594,008</b>

**Garancitë dhe letër kreditë**

Banka lëshon garanci dhe letër kredi në favor të klientëve të saj. Këto instrumente mbartin një rrezik kreditimi që është i ngjashëm me atë të kredive të disbursuara.

Angazhimet për të dhënë kredi në favor të klientëve dhe institucioneve të kreditit përfaqësojnë detyrimet dhe angazhimet kontraktuale për huat dhe kredi të rinovueshme. Angazhimet kanë në përgjithësi afate të caktuara, ose klauzola të tjera për përfundimin e tyre.

**Procese ligjore**

Gjatë ushtrimit të aktivitetit të zakonshëm bankar, Banka përballet me procedime ligjore; Drejtimi i Bankës beson se mundësia për një rrjedhje të të ardhurave ekonomike në lidhje me pretendimet ligjore më 31 Dhjetor 2015 është e vogël.

**Angazhime qiraje operacionale**

Banka merr me qira mjedise për të realizuar operacionet dhe aktivitetin e saj. Kontratat e qirasë operacionale mund të anulohen në bazë të një njoftimi 90 ditë përpara. Prandaj, shuma maksimale e angazhimeve të qirasë operacionale të cilat nuk mund të anulohen dhe duhet të paguhen jo më vonë se 1 vit është afërsisht LEK 22,669 mijë (2014: LEK 27,371 mijë).

**28. Transaksione me palët e lidhura**

Palët e lidhura të bankës përfshijnë kompaninë mëmë ProCredit Holding AG & Co. KGaA AG, filialet, drejtuesit kryesor, familjarë të drejtuesve kryesor dhe subjekte të cilat kontrollohen ose influencohen në mënyrë të konsiderueshme nga drejtuesit kryesor të bankës ose familjarët e afërt të tyre.

Banka ka nënshkruar një kontratë shërbimi për drejtimin me ProCredit Holding AG & Co. KGaA AG, për t'i siguruar Bankës punonjës dhe personel në nivele të larta drejtuese të Bankës, duke përfshirë një Anëtar të Këshillit Administrativ. Komisionet për drejtimin që janë paguar ProCredit Holding AG & Co. KGaA AG në vitin 2015 rezultuan LEK 42,509 mijë (2014: LEK 44,212 mijë).

Gjithashtu, gjatë zhvillimit të aktivitetit bankar, Banka ka kryer transaksione biznesi me palët e lidhura, gjendjet dhe transaksionet me aksionerin dhe subjektet e lidhura më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 paraqiten si më poshtë vijon:





**PROCREDIT BANK SH.A.**

**Shënime shoqëruese mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014**

*(Të gjitha shumat shprehen në LEK '000, përveçse kur është shprehur ndryshe)*

**28. Transaksione me palët e lidhura (vazhdim)**

<b>2015</b>	<b>ProCredit Holding AG &amp; Co. KGaA AG</b>	<b>Kompani të tjera të Grupit ProCredit</b>	<b>Totali</b>
<b>Aktive</b>			
Mjete monetare dhe hua për institucionet financiare	-	2,807,518	2,807,518
Mjete të tjera	563	9,599	10,162
<b>Detyrime</b>			
Detyrime të tjera	710,215	2,141	712,356
<b>Të ardhurat dhe shpenzimet</b>			
Të ardhurat	-	5,409	5,409
Shpenzime	100,911	160,465	261,376

<b>2014</b>	<b>ProCredit Holding AG &amp; Co. KGaA AG</b>	<b>Kompani të tjera të Grupit ProCredit</b>	<b>Totali</b>
<b>Aktive</b>			
Mjete monetare dhe hua për institucionet financiare	-	1,988,230	1,988,230
Mjete të tjera	1,148	12,578	13,726
<b>Detyrime</b>			
Detyrime të tjera	723,910	6,298	730,208
<b>Të ardhurat dhe shpenzimet</b>			
Të ardhurat	-	4,135	4,135
Shpenzime	79,820	141,482	221,302

Përfitimet e tjera kryesore afat-shkurtra për drejtuesit paraqiten si më poshtë vijon:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Pagat	21,749	17,682
Bonuset	4,135	1,868
<b>Totali</b>	<b>25,884</b>	<b>19,550</b>

**29. Ngjarjet pas datës së bilancit**

Drejtimi i Bankës nuk ka dijeni për ndonjë ngjarje tjetër pas datës së bilancit, të cilat do të kërkonin korrigjime apo edhe shënime shpjeguese shtesë në pasqyrat financiare.



Përkrahës i shpirtit  
 REVIEWS SH.P.K.  
 Juliana Lajçi  
 54  
 Rr. Anton Zëno Çapri  
 17004, Shk. L. Prishtinë  
 Tiranë - Albanë  
 Email: info@procredit.com


REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA E NOTERISË TIRANË  
NR.REP. 991



### VËRTETIM FIRME

Vërtetohet firma e përkthyeses Znj. Juliana Hysi e njohur prej meje noterit, e cila deklaron në praninë time, se përkthimi nga gjuha Angleze në gjuhën Shqipe është plotësisht në përputhje me dokumentin bashkangjitur, prandaj me besim edhe unë Noteri e nënshkruaj atë.

**PËRKTHYESI**  
**Juliana HYSI**

  
COSMOS TRANSLATIONS  
& EVENTS SH.P.K.  
NIP: 145731002V  
Rr. Kaduna Zako Çajupi  
P. 2004, Str. 1 Ap. 5/B  
Tirana - Albania  
E-mail: info@cosmos-al.com  
www.cosmos-al.com

**NOTER**  
NOTER  
BELINDA SYLLAJ  
CEL: 0692071076  
